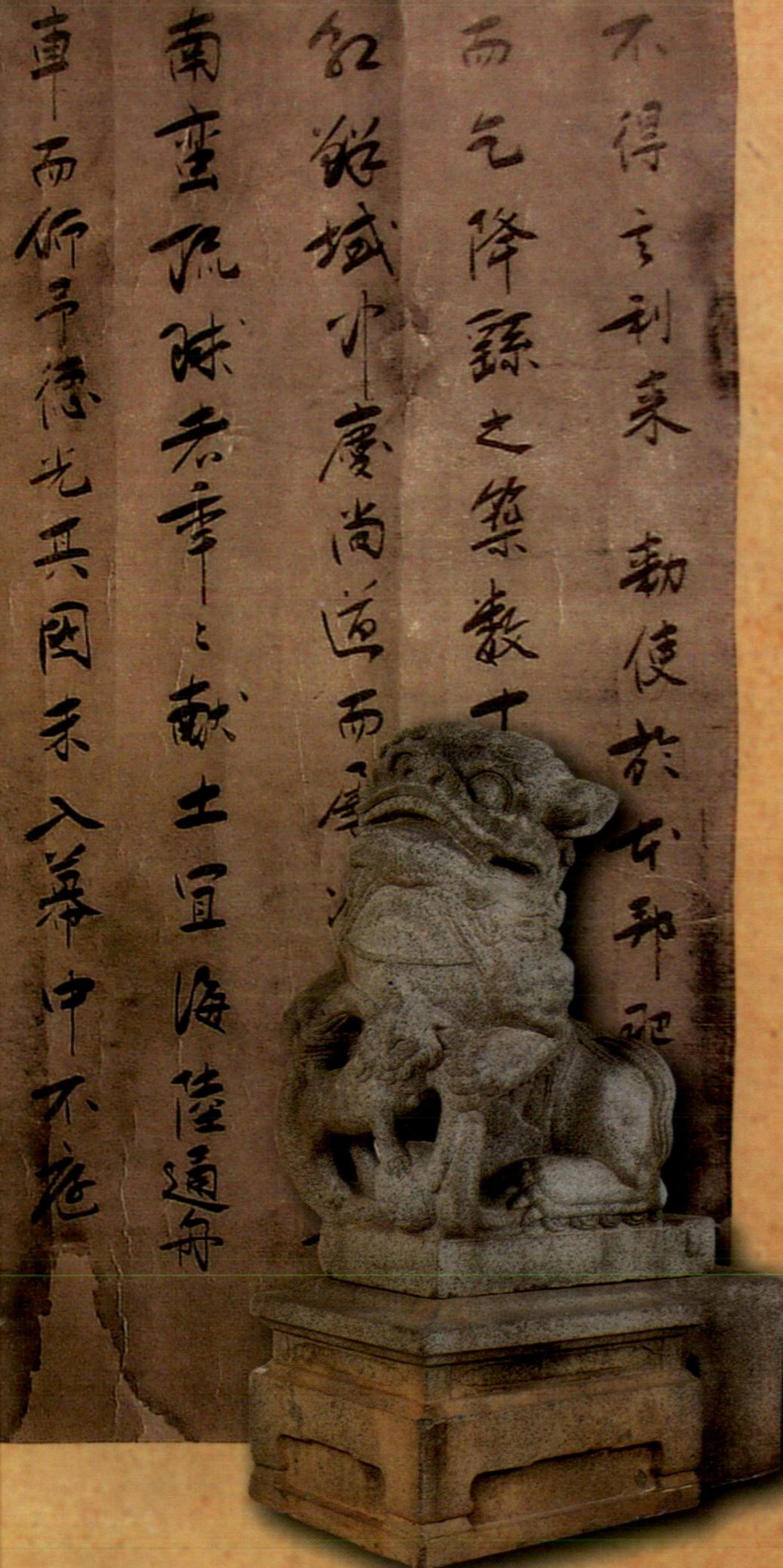


歷史的 · 鄉土的 · 趣味的

國史館臺灣文獻館編印
中華民國九十二年三月三十一日出版

吉官傳文獻別冊

4



目 錄

歷史的 · 鄉土的 · 趣味的

臺灣總督府公文類纂分類板簡介 2
文 · 圖／張谷源

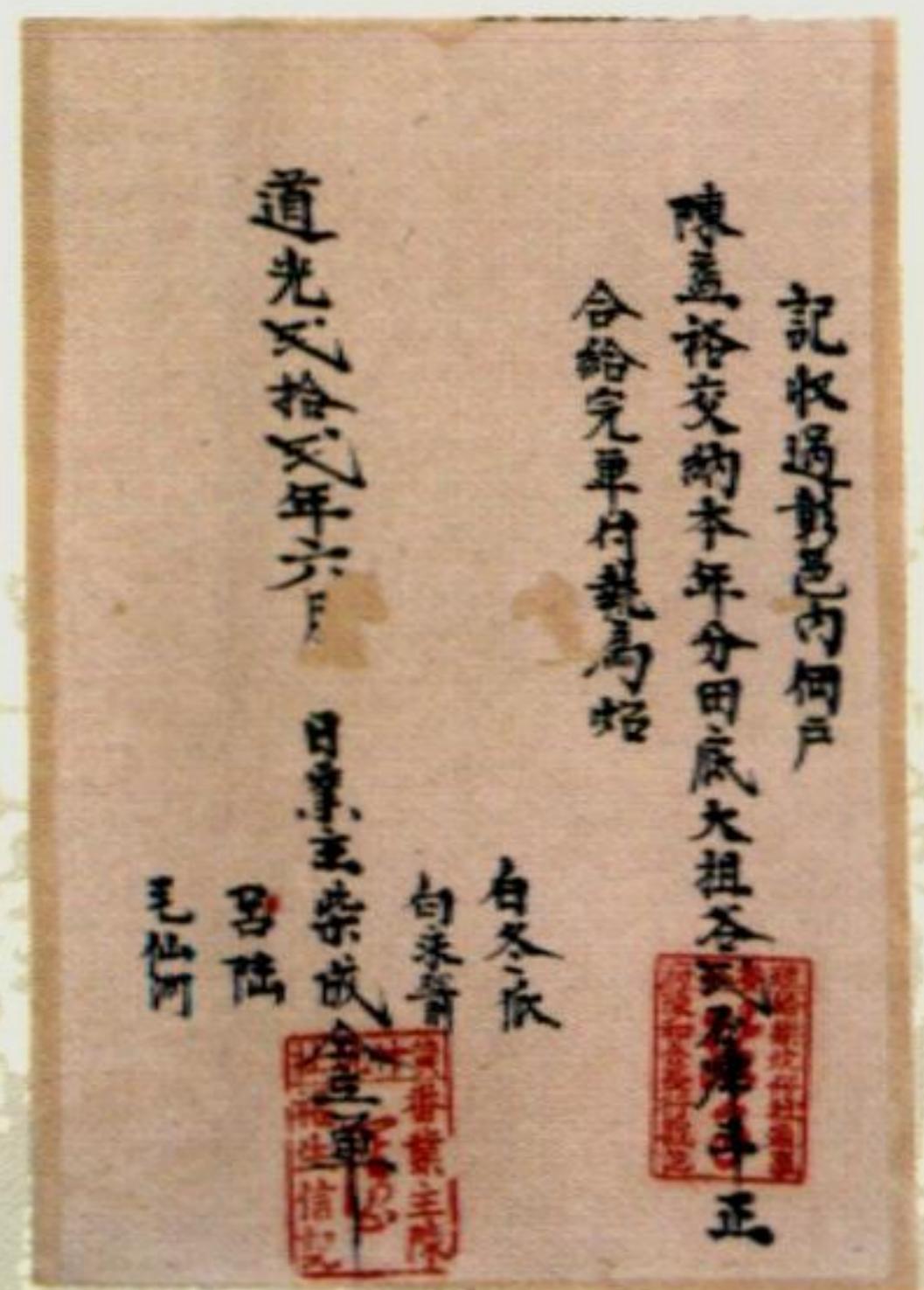


豐臣秀吉諭「高山國」文書 8
文／陳文添 · 圖／許淑容

從專賣事業地圖談日治時期臺灣之專賣 12
文 · 圖／蕭明治

從古文書看清代柴坑社與黃竹坑社之關係 15
文／劉澤民 · 圖／溫文卿

台南公園古石屋探源 19
文 · 圖／范勝雄



府城真花園－臺南百年老妓院興衰 22
文 · 攝影／沈文台

鴨母寮探秘 27
文 · 攝影／李維綱

大城鄉的九降風故事 33
文 · 攝影／洪長源



臺灣文獻別冊 4

木棉飄絮・鼻笛揚聲－走訪吉貝木棉部落 38

文・攝影／魏連坤

消失的台灣山林地標－阿里山神木 41

文／高振興

基隆古砲台數量冠全台 44

文・攝影／陳青松

屏東內埔客家傳統祖堂 48

文／曾喜城



謝緯牧師－有情醫師 50

文・攝影／李若薇

從郵票看家庭計劃：幾個孩子恰恰好？ 54

文／李彩鑾

館藏青斗石獅賞析 58

文／俞惠鈴

斑剝古井舊時情 60

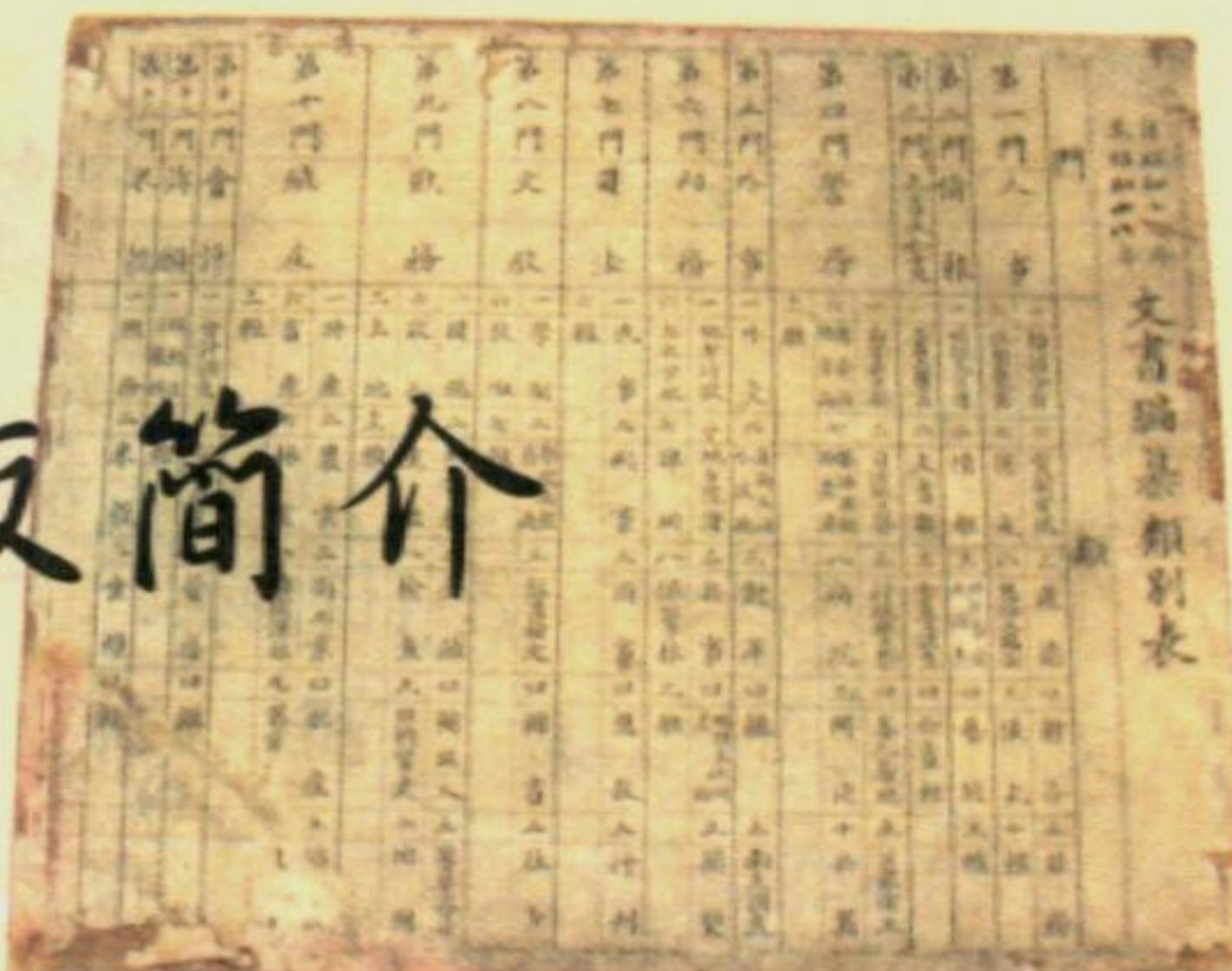
文・圖／黃明德



臺灣總督府

公文類纂分類板簡介

文·圖／張谷源



臺灣總督府公文類纂，是日本在臺殖民政府的行政文書，其重要性就近代臺灣史或日本史研究而言，為學者所不可或缺的史料。因此藉著檔案數位化的進行，讓使用者快速取得相關資料，是不容遲緩。然而就檔案的使用者來說，無法在短時間瀏覽全文的情形下，參考目錄是快速的捷徑。由於臺灣總督府公文類纂目錄製作，是依照臺灣總督府所訂定之文書管理規則，總督府文書單位整理、保存編輯成一個檔案群，將這個檔案群編排成冊，並製作目錄。了解目錄的編製及分類，對於檔案使用者搜尋檔案時，便利性及正確性相對增加。從此一觀點來看，作為檔案的管理者，更應明瞭檔案的分類系統，進行檔案分類的了解，則可當作檔案數位化的前置作業之一。

目前國內寫過臺灣總督府公文類纂史料介紹的學者，首推王世慶教授〈介紹日據時期臺灣總督府檔案〉（載於《臺灣文獻》，第十七卷第四期，民國五十五年十二月出版），文中對於臺灣總督府公文類纂分類情形介紹十分詳盡，並製作臺灣總督府公文類纂分類表，方便檔案使用者參

考與利用。筆者因參與國家型科技計畫「日據時期與光復初期史料數位化」，有機會查閱檔案。經本館研究員陳文添先生說明關於臺灣總督府公文類纂分類，有日本人製作之檔案分類板可參考。在檢閱分類板時，發現王教授的分類表整理來源應是以此板為依據，再比對之後發現原分類板與王教授的分類表稍有不同。本文僅以筆者實務上所見，就王教授文中所列的分類表提出淺見，並加以補充不足之處。

- 1、王教授對於臺灣總督府公文類纂分類表共編製十二個，依時期而訂。每個分類表題名，以第一個表為例：「臺灣總督府公文類纂分類表（一）「自明治二十八年九月一日至明治二十九年九月」（本分類表在公布後未實施，以第二個表做為第一次分類依據），以下再以不同「門」，門以下層級「類」說明，所謂門、類即臺灣總督府公文類纂分類架構。
- 2、首先原分類板，是普通薄木板再貼上以毛筆書寫於紙張的分類表。但就題名而言，一般書寫「自明治二十八年九月一日至二九年文書編纂類別表」。推測是文書課在整理檔案時，作為文書管理規則由內部人員參考之用。木板有其統一性，長約三十三點五公分、寬約二十九公分。此外，同樣的分類板不只一塊，可見整理檔案應同時由多人進行。原分類板有時會加注改變分課的訓

令，隨著分課的轉變，造成分類（門、類）也有所變化，如「昭和十七(1942)年至昭和十八年 文書編纂類別表 訓令第二十八號 昭和十七年三月二十日 第十三門米穀局中米政課及業務課ヲ米穀課及食糧課ニ改ム」，但有時命令會寫於分類表背面，是檔案使用者必須注意的地方。在王教授的分類表中，記載同樣的訓令，差別是做了中文的翻譯，並統一放於表最後一欄，以註解形式記載。

- 3、就分類板的數目而言，筆者所見與王教授第一個到第十二個應是相同分類板，第十二個昭和十九年的分類板迄未發現。卻發現一個(第十三個分類板)王教授未登錄於其文章的分類板，由於記錄時期部分的紙張損毀，無法判定年代。就其分類內容而言與昭和十七~十八年這個分類板接近，但部分有差異。其中在背面記載「訓令七十號 昭和十七年十二月二十七日 外事部事務分掌規程改正」，故推測時間應介於昭和十七~十八年及昭和十九年分類板之間。
- 4、分類板若有兩個以上，以書寫筆跡對照，可判定應為同一人。不過「自明治三十八年至明治四十一年」的分類表有三個，其中兩個題名為「自明治三十八年至明治四十一年文書編纂類別表」，另一個為「自明治三十八年至明治四十一年公文纂分類表」。但前兩個筆跡雷同，第三個則不同，是值得注意的地方。

5、統計現存國史館臺灣文獻館所藏臺灣總督府公文類纂分類板種類及數目如下：

| | 名稱 | 數量 |
|----|---|----|
| 1 | 自明治二十八年九月一日至明治二十九年九月(民第五〇號) 文書編纂類別表 | 2 |
| 2 | 自明治二十九年九月至明治三十年文書編纂類別表 | 2 |
| 3 | 自明治三十一年至明治三十七年文書編纂類別表 | 1 |
| 4 | 自明治三十八至明治四十一年 文書編纂類別表/公文類纂分類表 (註：本次分類板有文書編纂類別表/公文類纂分類表2種寫法) | 3 |
| 5 | 自明治四十二年一月九日至大正八年七月十九日 文書編纂類別表 | 1 |
| 6 | 自大正八年七月二十日至大正九年六月文書編纂類別表 | 1 |
| 7 | 自大正九年七月至大正十二年文書編纂類別表 | 2 |
| 8 | 自大正十三年一月至大正十三年十二月文書編纂類別表 | 2 |
| 9 | 自大正十四年至昭和十四年文書編纂類別表 | 1 |
| 10 | 自昭和十五年至昭和十六年文書編纂類別表 | 1 |
| 11 | 自昭和十七年至昭和十八年文書編纂類別表 | 缺 |
| 12 | 昭和十九年文書編纂類別表 | 1 |

總之臺灣總督府公文類纂的分類狀況研究，不僅是分類板的整理，還要參考各時期檔案對分類規程的訓令頒布，機關組織的變化，以及檢閱實際檔案門類記載，彼此交互比

對，才能明瞭日治時期臺灣總督府公文類纂分類變動的真正原因及其過程。

附件一：

王世慶教授製作之「臺灣總督府公文類纂分類表」校正

註：本表不針對日文漢字與中文繁體字之更正，僅附上較明顯錯誤，或譯文之原文。

| 頁數 | 原項 | | | 校正 | |
|-----|----|---|-----------------------|----|---|
| | 表號 | 門 | 類 | 門 | 類 |
| 159 | 一 | 第二十六門 | 與法律案、預算案直接有關之書類則編於各該案 | | 法律案予算案直接ノ關係アル書類ハ各其案ニ編次（註：本文附於「某帝國議會書類」下） |
| 160 | 二 | 第十三門 | 官租 | | 官稅（註：實際上檔案中使用官租） |
| 161 | 四 | 第一門 | 統計 | | 雜 |
| 162 | 四 | 註：表中第十二門及第十三門係自明治三十八年六月起第八門第十四類地圖係自明治三十九年二月追加者。 | | | 十二門及十三門ハ三十八年六月ニ、八門十四類地圖ハ三十九年三月追加ヤリ |
| 163 | 六 | 第十一門 | 電氣並瓦斯之監督 | | 電氣並瓦斯ノ監督 |
| 163 | 八 | 第十二門 | 電氣並瓦斯之監督 | | 電氣並瓦斯ノ監督 |
| 166 | 十一 | 第二門 | 總務 | | 情報及宣傳 |
| 166 | 十一 | 第二門 | 啟發 | | 內外事情及調查 |
| 167 | 十一 | 註：（一）訓令第七，昭和十七年一月二十三日在審議室之下添加情報課，削第二門文書及企畫之五，情報改為第二門，以下各門順次往下勻。 | | | 訓令第七號 昭和十七年一月二十三日 審議室ノ下ニ情報課ヲ加フ 第二門文書及企畫ノ五ヲ削リ情報ヲ第二門ニ以下各門順次繰下ケ（註：應為表十所記載） |
| 167 | 十一 | 註：（二）訓令第二十八號，昭和十七年三月二十日，第十三門米穀局中米政課及業務課改為米穀課及食糧。 | | | 訓令第二十八號 昭和十七年三月二十日 第十三門米穀局中米政課及業務課ヲ米穀課及食糧課ニ改ム |
| 167 | 十一 | 註：（三）訓令第七十七號修正臺灣總督府官房情報課事務分掌規定。 | | | 訓令第七十七號 臺灣總督府官房情報課事務掌程規程改正 |

附件二：臺灣總督府公文類纂分類板（現藏國史館臺灣文獻館）



「自明治三十八年至明治四十一年公文類纂分類表」



「自大正八年七月二十日至大正九年六月文書編纂類別表」

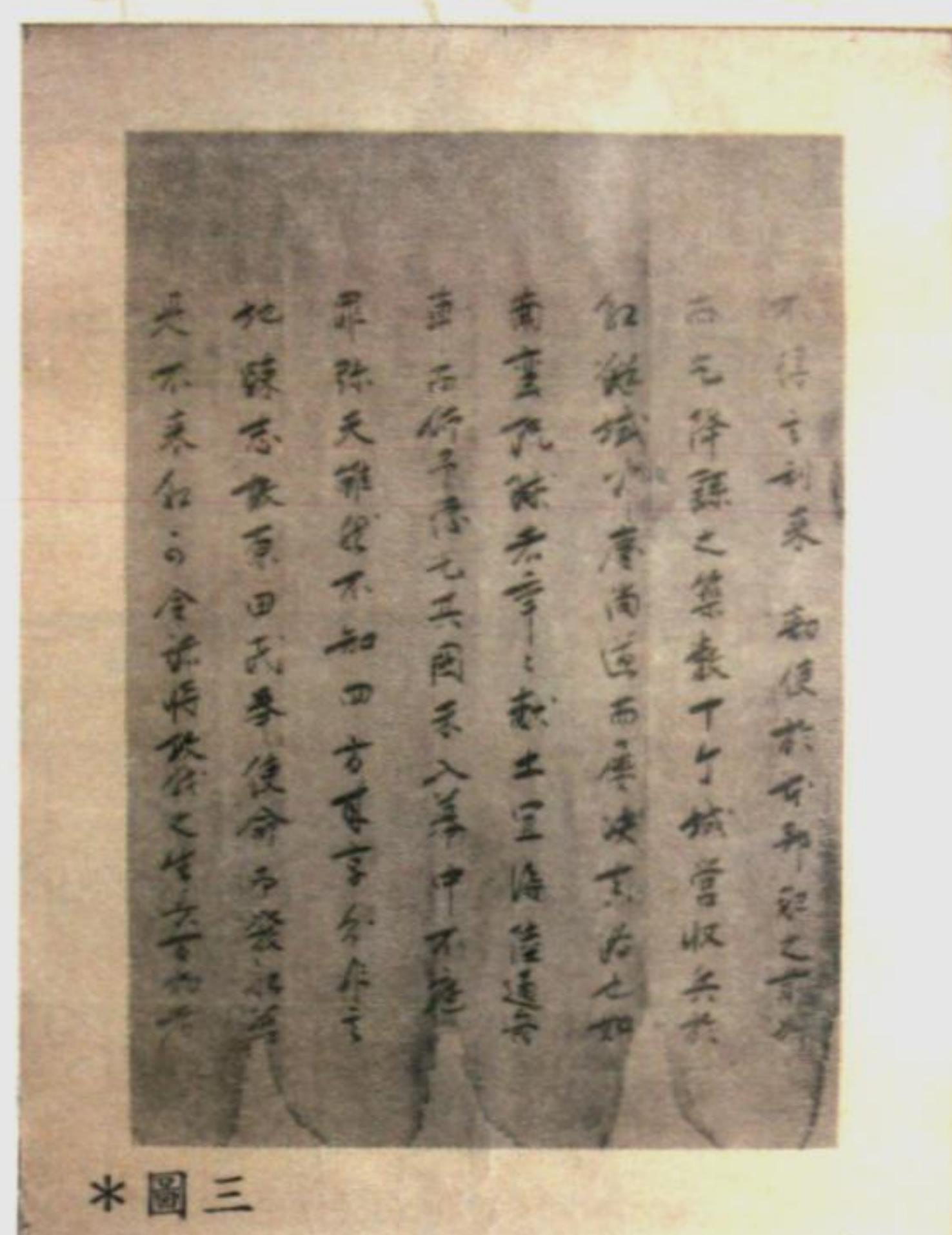
※本文承蒙本館陳文添及徐國章兩位研究員指正，特此感謝。

是不來台之金紙狀文

地 罪 而 豊臣秀吉 諭「高山國」文書

元年
卷之三

文 / 陳文添 · 圖 / 許淑容



* 圖四左側寫「大正丙寅秋遊臺紀念」，可知本件是在大正十五（1926）年攜來臺灣。前田利為名下蓋有「侯爵前田利為」之印

本館收藏有日本十六世紀末期掌朝政之豐臣秀吉名義，嚴詞諭告「高山國」必須向日本朝貢之書信複製品。「高山國」所在地是今日臺灣，故特引據文獻，試加介紹，原文可解讀為：

夫日輪所照臨，至海岳山川草木禽蟲，悉莫不受此恩光也。予際欲處慈母胞胎之時，有瑞夢，其夜已日光滿室，室中如畫，諸人不勝驚懼。相士相聚占筮之曰：及壯年，輝德色於四海，發威光於萬方之奇異也。故不出十年之中，而誅不義、立有功、平定海內，異邦遐陬嚮風者。忽出鄉國、遠泛滄海、冠蓋相望、結轍於道，爭



* 圖一右側有毛筆字說明高山國是在新竹地方

先而服從矣！朝鮮國者自往代，於本朝有牛耳盟，久背其約，況又予欲征大明之日，有反謀。此故命諸將伐之，國王出奔，國城付一炬也！聞事已急，大明出數十萬援兵，雖及戰鬥，終依不得其利，來勅使於本邦肥之

是不來朝之令詔狀文
地罪車南句
疎志原田天高
日本國前關白印豐臣
高山國

前州，而乞降。繇之築數十城營，收兵於朝鮮域中慶尚道，而屢決真偽也。如南蠻琉球者，年年獻土宜、海陸通舟車，而仰我德光。其國未入幕中，不庭之罪彌天。雖然不知四方成享，則非其地疎志，故原田氏奉使命而發船，若是不來朝，可令諸將征伐之。生長萬物者日也，枯渴萬物亦日也。思之！不具。

文祿歲集癸巳十一月初五日

日本國 前關白 〈印豐臣〉

高山國

本件古文書原件曾在明治十五〈一八八二〉年罹火災，故部分被燒毀，所幸仍可讀出全文。文祿癸巳年時當西元一五九三年，至於以前關白名義具名，係因豐臣秀吉在統一天下後，於一五八五年以「關白」之名掌理朝政，在一五九一年此職讓與養子豐臣秀次故稱前關白。

本件文書經日本學者岩生成一考證，認為是豐臣秀吉側近人士長谷川法眼宗仁事先擬就，以備派使者赴臺灣威嚇時使用。但因豐臣秀吉在一五九二年已出兵朝鮮，意欲征服朝鮮及明王朝，如此已引發和明朝的重大軍事衝突，一五九三年年底，兩國雖在停戰狀態，但對峙情況仍極嚴重，一五九六年即再度出兵朝鮮，引發更大軍事衝突。

在北方有事之際，一般之政治領導人應不致輕易再在南方地區啟事端。本件文書終於未正式派上用場，而輾轉落入同為豐臣秀吉部下將領，亦為豐臣秀吉託孤對象之一—前田利家一族之手。

前田一族於德川幕府時期受封為加賀藩，地在日本石川縣為非德川氏之最大藩。傳十五代至明治維新後，位列華族受封侯爵，第十六代即是在大正十五年（一九二六年）攜此複製品來臺灣的前田利為。他在一九〇〇年繼承侯爵之位，後入日本陸軍士官學校，至一九三七年已累升到陸軍中將師團長，一九三九年被編入預備役，同年十一月視察華南、臺灣。一九四二年二次大戰爆發後，在三月回歸現役，被任命為婆羅洲守備軍司令官，九月因飛機失事死亡，後追贈陸軍大將。



臺灣總督府

專賣事業第貳拾九年報

從專賣事業地圖 談日治時期臺灣之專賣

文・圖 / 蕭明治

本日于香港、新嘉坡、

日本、英美、法國、

臺灣之專賣事

業濫觴於清末同治

二年（1863），由

臺灣道臺陳方伯首

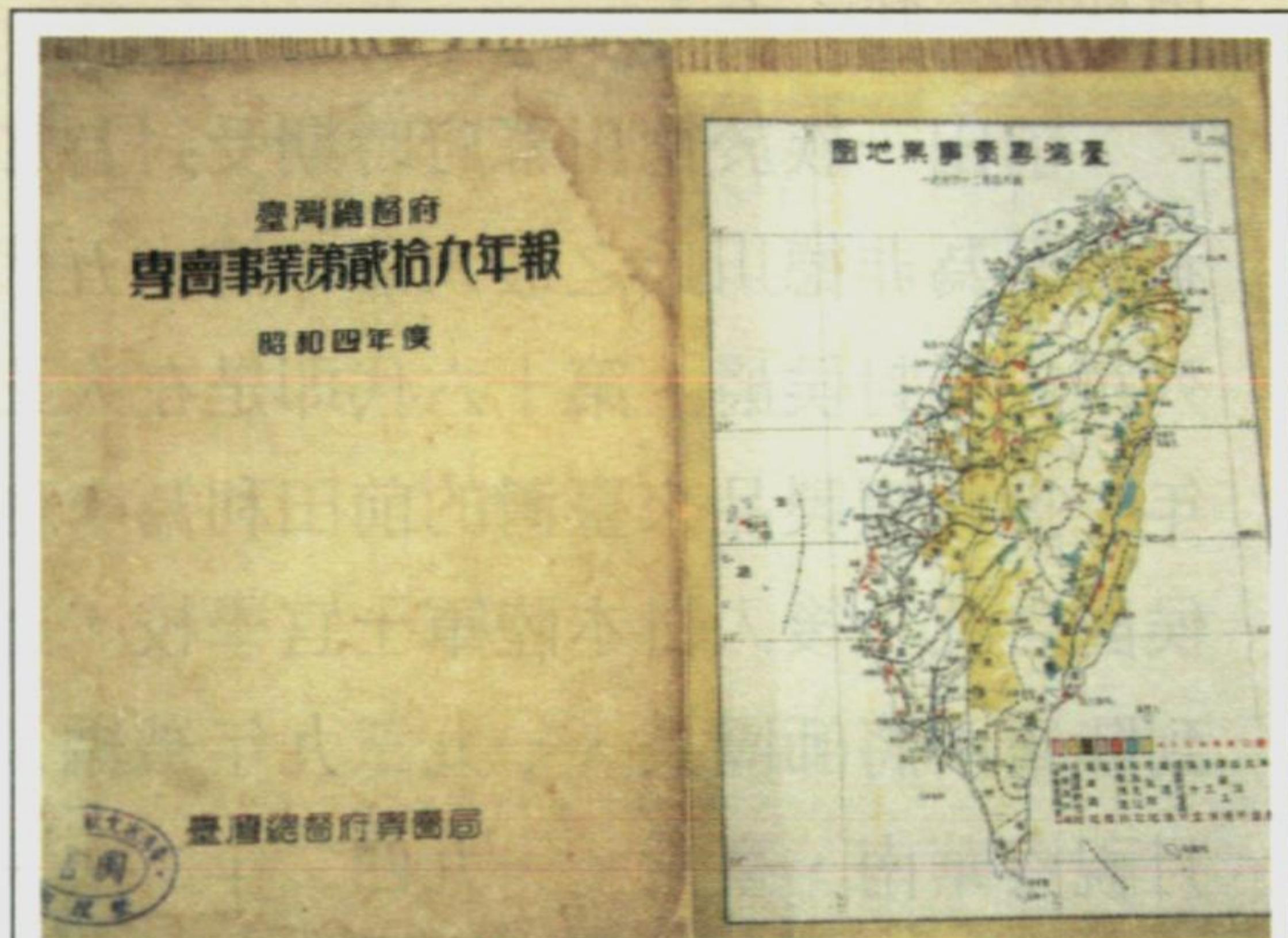
創樟腦專賣，嗣以

臺灣第一任巡撫劉

鑄來台，另將食鹽與硫磺列入專賣項目，但由於無完善制

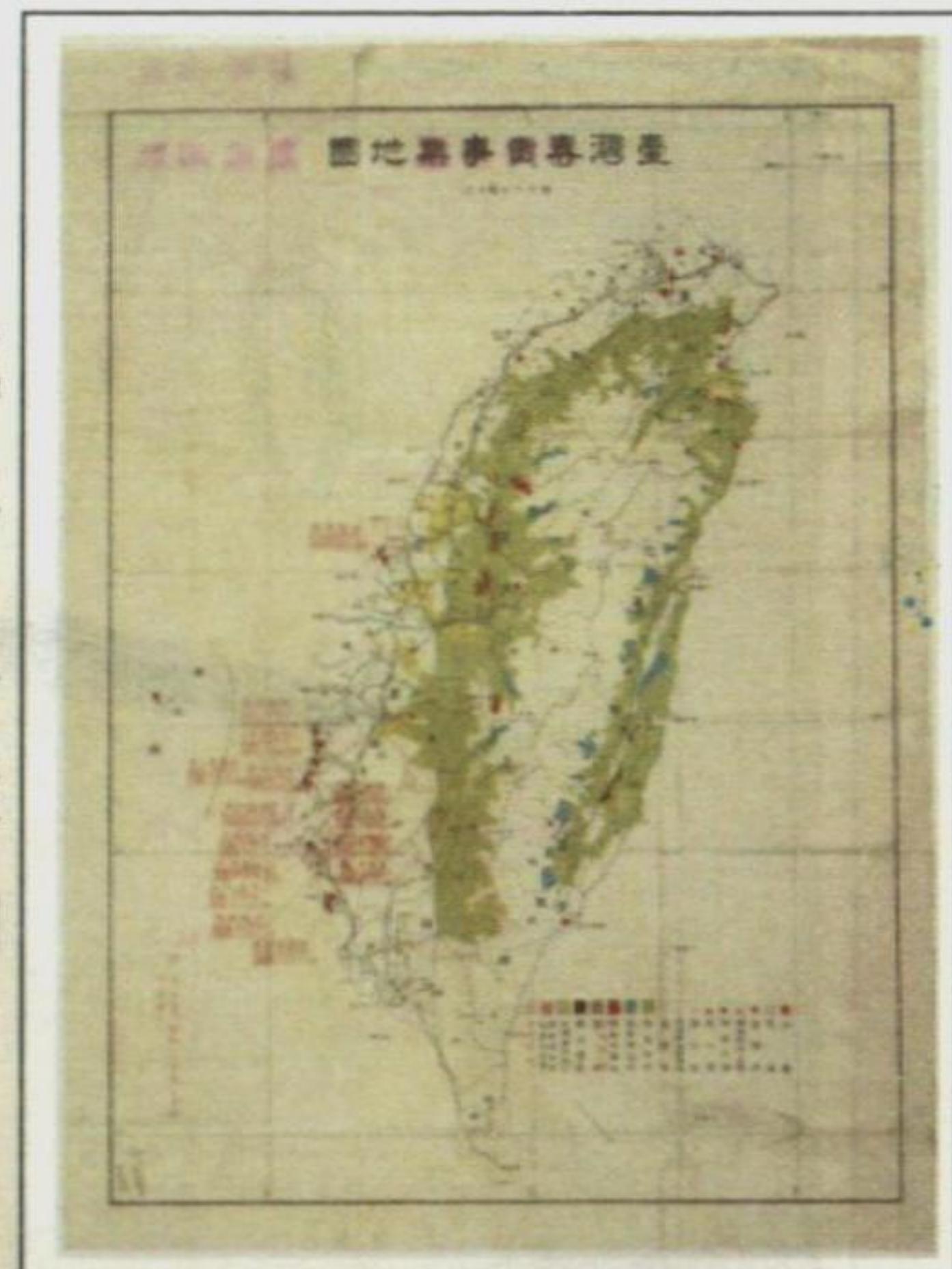
度與管理，以及外人橫加阻擾，推行頗為困難，專賣成效

有限。



到了日治初期，臺灣總督府為解決沉重財政負擔，因而規劃實行專賣制度，於明治三十年（1897）四月一日發布鴉片專賣命令開始起，重新喚起臺灣之專賣事業並逐年擴大其範圍，終日治時期專賣制度推行凡四十餘年，共計鴉片、食鹽、樟腦、煙草、酒及無水酒精、度量衡、火柴、石油、苦汁等九項列入專賣項目，每年占全島平均歲入百分之四十左右。由此可知，日治時期推行專賣事業對當時日人治臺成為相當重要的政策與工具。

然欲明瞭日治時期的專賣事業成果，除了可從統計數據得知之外，另外還能就檔案、報告、書籍等資料裡探得。不過，最簡便的方式，就是從〈臺灣專賣事業地圖〉中去搜尋，即可一目了然，但如能輔以統計數據，更能明瞭該年的專賣成果。



臺灣專賣事業地圖的繪製，主要刊登於臺灣總督府專賣事業年報的附圖頁中，刊登的年度是從專賣事業年報第二十九年度至第三十八年度，亦即昭和四年至昭和十三年，前後加起來整整十年的時間。圖內的比例尺寸為四百二十萬分之一，以台灣島及澎湖等周圍各小島嶼組合之地形為主要背景，點綴上專賣局本局及其支局、出張所（辦事處）、工場、耕作指導所等機構位置，再加上用不同顏色圖示製腦地、製腦預定地、樟樹保護林、樟樹造林地、鹽田、鹽田適用地以及葉煙草耕作地等各專賣項目的生產範圍。整個專賣事業地圖雖然看似為小尺寸的主題地圖，卻靈活地描述專賣事業各種機關單位與專賣項目的分佈狀況，讓人一眼就能馬上清楚知道該年專賣事業概況。又這十年所繪製之專賣事業地圖皆忠實地反應該年專賣機構位置或專賣項目生產範圍，因此，並不會發生重複相同地圖出現之情況。而且將這十年的專賣事業地圖攤開對照，更可縱覽日治時期臺灣專賣事業的演變。



從昭和四年起，臺灣專賣事業早已步入正常營運的軌道，當時的專賣收入每年皆在四千多萬圓，占全國歲入一億多圓中的四成左右。而各項專賣品也持續增加其生產及歲收，以當年(昭和四年)來說，酒為317,248圓、樟腦年產1,107,604公斤、煙草(含菸絲、捲菸、雪茄)年產215,530,496公斤等，在在反應出當年專賣事業欣欣向榮的景象。

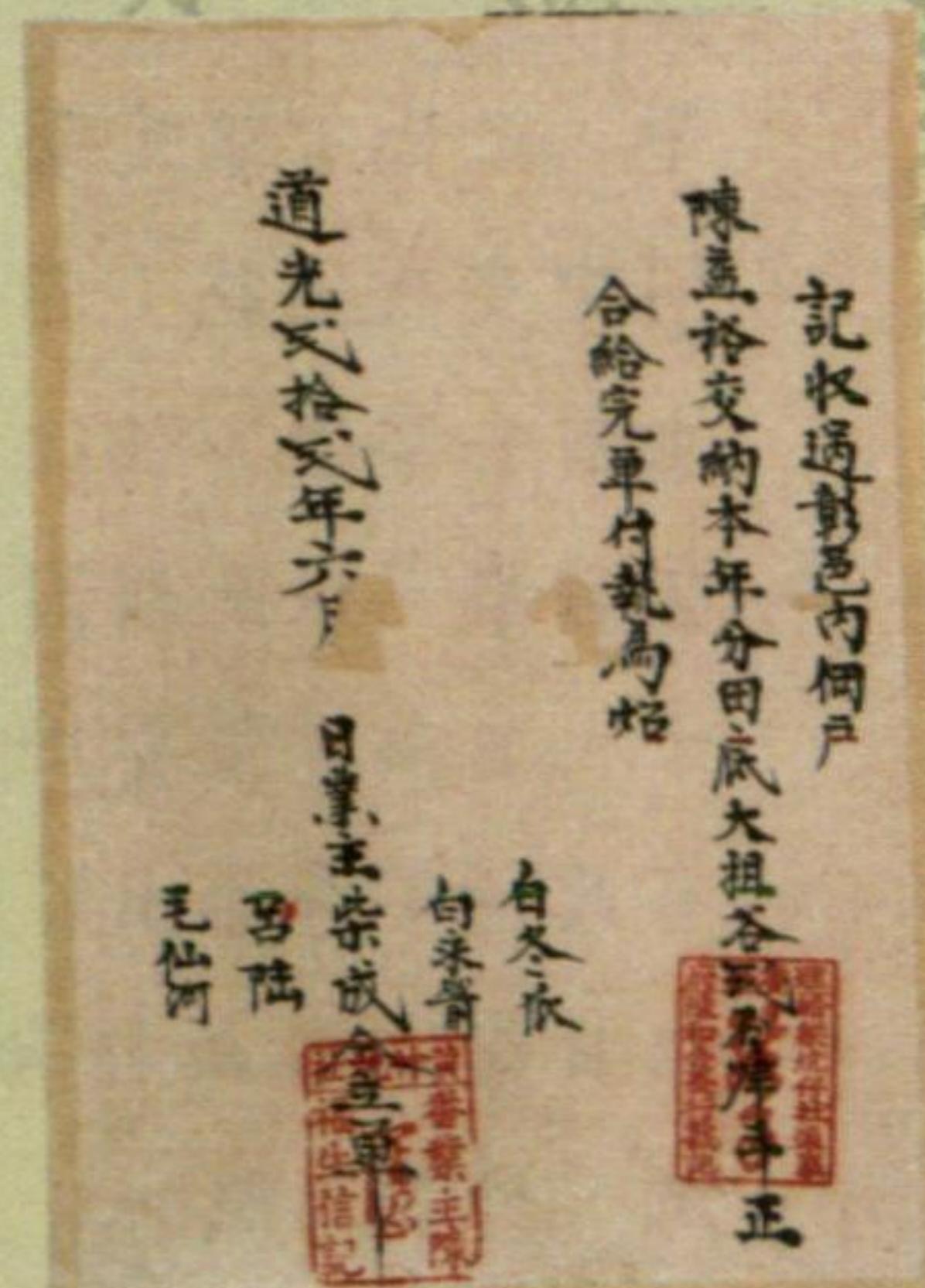
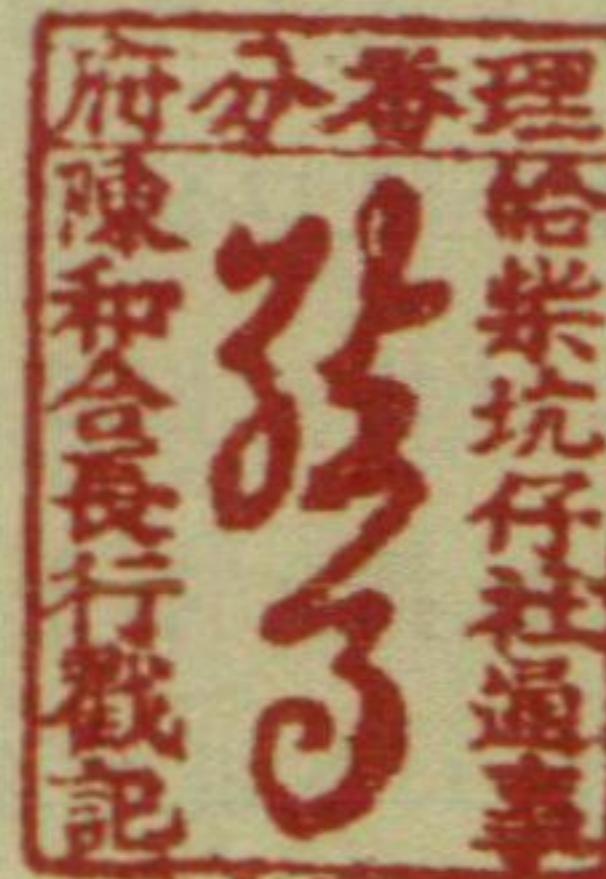
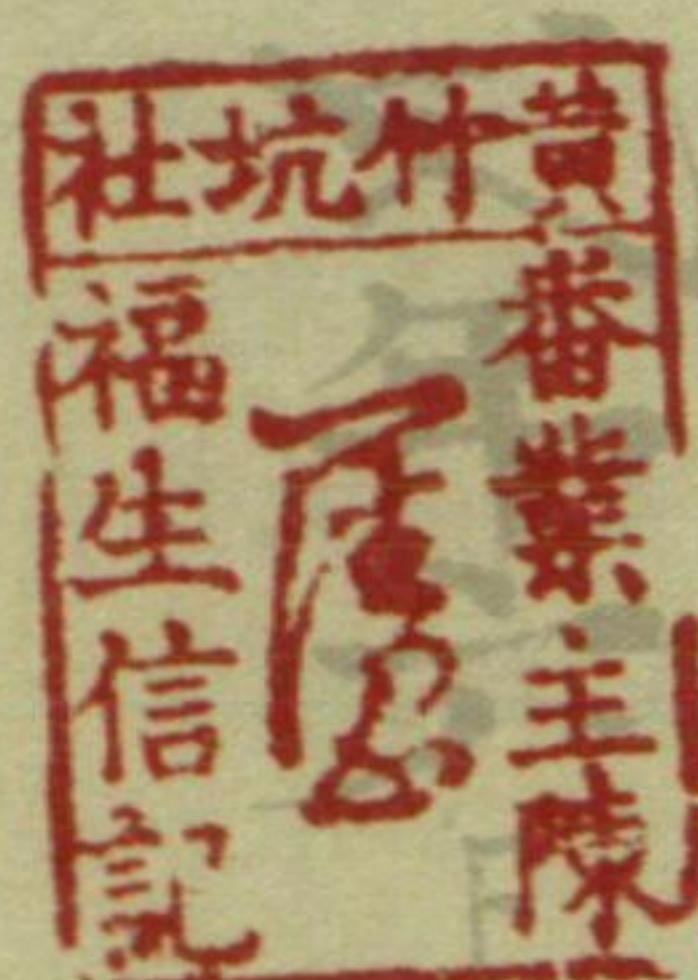
近年來，國內公營事業紛紛改為民營，而臺灣省菸酒公賣局也不例外的，於去年正式改制成為民營菸酒公司，為本島長達一世紀的專賣制度終劃下句點。細數臺灣專賣事業在過去悠久的歲月裡，對於曾擔負起國家財政重擔，穩定社會經濟的貢獻，誠為不可磨滅之歷史功績。

參考資料：

- 一、張奮前，《臺灣文獻》第十三卷第三期〈臺灣專賣事業之演進〉(南投，臺灣省文獻委員會，1961.9)，頁19—45。
- 二、臺灣總督府專賣局，《臺灣總督府專賣事業年報》，專賣事業年報第二十九年度至第三十八年度(昭和四年至昭和十三年)。

從古文書看清代柴坑社與黃竹坑社之關係

文/劉澤民·圖/溫文卿 提供



關於平埔族的遷移，最有名的有嘉慶九年集體遷往噶瑪蘭，道光年間集體遷往埔里。其中柴坑社亦參加道光年間遷移遷移埔里的行動，史料記載多僅止於此。查柴坑社位於今彰化縣彰化市國聖里，黃竹坑社約位於今台中縣太平市黃竹里，兩社之間有相當之距離，而兩社之間的關係，只能從古文書中追尋。查閱《清代臺灣大租調查書》內，有關柴坑社之古文書僅有一件，而有關黃竹坑社之古文書，亦僅有一件，欲從古文書中尋找此二社之關係，極為困難。

有關黃竹坑之古文書即〈道光十四年黃竹坑社番苗秀立招開墾永耕字〉，內文如下：

立招開墾永耕字黃竹坑社番苗秀，有隘口應份荒埔一所，址在牛角坑口，東至林招耕園為界，西至橫車路為界，南至陳萬樣熟園為界，北至岸，至林國耕園為界；四至界址俱各分明。逐年十月配大租穀

二斗正，折錢二百文。今因墾耕不及，已先問番親人等俱不欲承受，外托中招與漢人林志誠官出首承墾，三面言議定著下埔底佛面銀十六員正。其銀即日同中交收足訖；其荒埔一所，隨即盡界踏明，付與銀主前去掌管，任從開建田園，永佃耕作，日後不敢異言滋事。保此埔園係秀等隘口份之額，與番親人等無干，亦無重張墾掛他人財物，以及來歷不明等情；如有此情，秀等出首一力抵擋，不干銀主之事。此係二比甘愿，各無抑勒反悔，今欲有憑，立招開墾字一紙，付執為照。

即日全中開墾字內佛面銀十六員正，已收足訖，再炤。

為中人 陳萬祿
知見人 ○○○
代筆人 邱峰泰

道光十四年八月八日立招開墾永耕字番苗秀¹

每閱及此契，見到立契人之姓，總覺得黃竹坑社應該與柴坑社有相當之關連，但一直缺乏證據證明。直到閱讀白棟梁著《大屯紀事》，內有一古文書〈嘉慶十一年柴坑社黃竹坑隘口隘丁首萬祿全立給墾埔地字〉²，可證明柴坑社確有到黃竹坑守隘之情形，雖然不能直接證明黃竹坑社即是柴坑社遷移而來，但至少證明柴坑社與黃竹坑有相當之

1 《清代臺灣大租調查書》，頁五一〇。

2 白棟梁，《大屯紀事》，（台中縣太平市：作者自刊，民國八十七年），頁一四八。

關係。該〈嘉慶十一年柴坑社黃竹坑隘口隘丁首萬祿仝立給墾埔地字〉內文如下：

全立給墾埔地字柴坑社黃竹坑隘口隘丁首萬祿等有烏樹林埔一所，與阿罩霧番埔地交界，東至山腳、西至溪、南至阿罩霧番埔地、北至溪，四至明白為界。今因隘番把守隘口，無暇親耕，招得漢佃林位、林第、林寅等，自備牛工種子前來墾墾。當日議定，寔出埔地銀叁百大員正，議定每年該納大租銀陸大員正，八月交納，以為福德公祭祀之資，永為定例，不得增減多少。至若漢番爭租、官府往來以及衙門雜費，隘番自理，不干佃人之事，今欲有憑，同立給墾字一卷，付執為炤。

即日收過埔底銀三百大員完足再炤。

為中人 陳三奇

在場見人 隘丁首（印記）

知見人通事（印記）

代書人柴日進

| | | | |
|----------------|-----|-----|-----|
| 嘉慶拾壹年十月 日仝立給墾字 | 鄭祿 | 苗貯 | 白秀 |
| | 苗秀 | 斗目 | 白阿德 |
| | 陳成 | 白交鄰 | 林賊 |
| | 陳福生 | 柴大賓 | 陳武 |
| | 林琴 | 陳春 | 柴觀生 |
| | 馮愛箸 | 石龍 | 蔡益 |
| | 白觀生 | 白英○ | 楊才 |
| | 白三甲 | 班目嘔 | 馮旺 |
| | | | 毛佛 |

柴坑社與黃竹坑社雖然有前述守隘之關係，但筆者一直希望找到證明兩社直接關聯之古文書。終於發現一張〈道光二十二年業主柴成等給完單〉古文書（詳見前附圖片），本張完單上蓋有「理番分府給柴坑仔社通事陳合和長行戳記」及「黃竹坑社番業主陳福生信記」二戳章，柴坑社通事印記出現在黃竹坑社之完單上，應該不只是地域上接近之關係，如果是因地域上毗鄰之關係，則旁邊有貓羅社（萬斗六社）、阿里史社，應該不會找遠在大肚溪南岸之柴坑社。再者，從乾隆四十九年到道光年間，柴坑社多有苗姓者（參見《平埔百社古文書》）；而再從道光十四年與嘉慶十一年古文書內之關係人姓氏分析，多見到柴坑社苗姓，而黃竹坑社亦有苗姓，顯示兩社之間關係密切。

從前述古文書資料得知：一、嘉慶十一年以前即有一部份柴坑社人因守隘（〈乾隆中葉臺灣軍備圖〉即已畫有黃竹坑隘），而遷移到黃竹坑地方。二、可能柴坑社人到黃竹坑定居之後，稱為黃竹坑社，成為柴坑社之子社，其年代應早於道光十四年。三、柴坑仔社人使用之漢姓有柴、苗、白、陳等姓。四、柴坑社之遷移，並非直接或全部遷到埔里，而可能是一部份於嘉慶年間先遷到黃竹坑，而後來一部份於道光年間遷到埔里。以上四個陳述僅是推論，如果傳說中被學者密藏的霧峰林家古文書早日現身，相信對描繪黃竹坑社之歷史身影，應會有絕對之幫助。

臺南公園古石屋探源

文・圖 / 范勝雄



古老石砌的承重牆，散發出迷人的風采。

臺南公園內有一座小房子，目前充為園內駐警室，以前是日治時期臺南市役所（臺南市政府前身）的公園管理室，駐有雇員一名。

小房子令人側目的是因為它構築獨特，洋風的屋頂，不對稱的造型，古老石砌的承重牆，散發出迷人的風采（圖1）。使人好奇的是，小房子不用當時流行的清水紅磚或洗石子當牆面，而用一般海邊常用的老古石。老古石並非在地特產，作為建材蓋在市區內非常特別，除非當作公園內可以吸引人的景緻，否則是否另有原因？



城樓雖傾頽，遺跡猶存在。

台南公園起造於大正元年（1912），至大正六年（1917）六月十七日台灣總督府始政二十二周年紀念日正式開園啟用。台南公園選址在府城北郊山埔頭

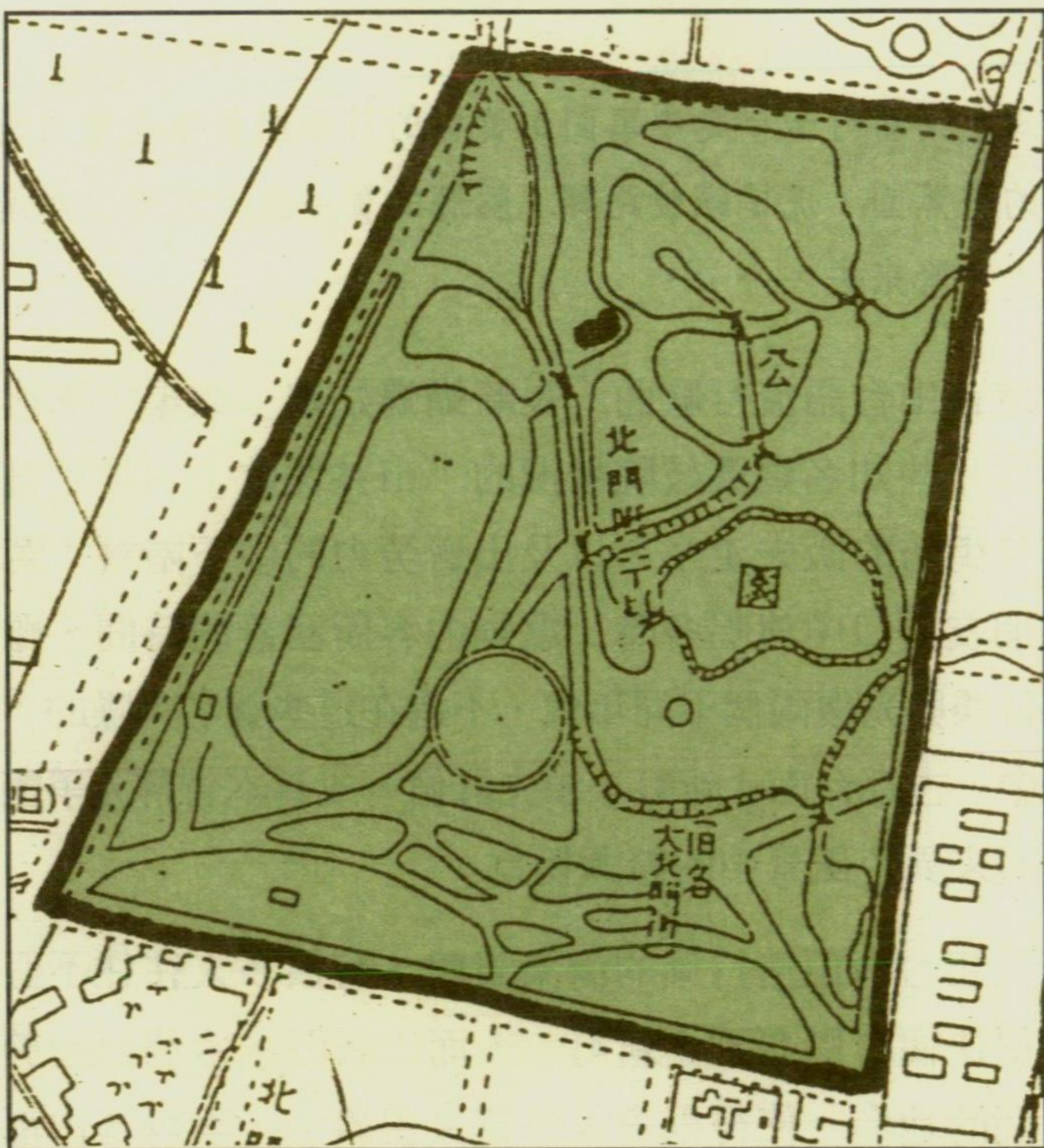
，由大正四年（1915）六月二十五日黑田書店發行之「臺南市全圖」觀之，其範圍以燕潭為中心，北鄰臺南中學校（今二中），東界縱貫鐵路，南至大北門街南，西靠砲兵隊（今兵工廠舊址），即今公園北路、北門路一段、公園南路、公園路圍成之街廓。

臺南公園北半為古教場高地，傳說為秋決之處。園內潭水粼粼，溪流蜿蜒，花木扶疏，地形高低起伏，具有自然景觀之美。原來園中有大北門城垣貫穿，以燕潭為護城，乾隆元年（1736）將潭畔大北門城樓改砌花崗石；道光壬辰張丙事件後，於十六年（1836）增築老古石月城。公園初闢時，毀城夷郭，將園內砲兵隊至縱貫鐵路一段城垣及城樓拆毀，至今遺跡尚存（圖2）。

按台灣府城於道光十六年（1836）增建的月城有東外城、西外城及小南門、大南門、小北門、大北門、小東門，今存有大南門月城及東外城的巽方靖鎮、西外城的兌悅門等

三處，除門洞外，城壁皆用老古石砌築，因此同一年代砌築的大北門月城，應為老古石無疑。

大正初年台南公園開闢時即就地取材，利用拆毀的大北門月城老古石為建材，當作公園管理室的外牆，才有這一座造型具有特色的小房子，為大北門月城的歷史留下見證。



東花園

府城真花園

～台南百年老妓院興衰

文・圖／沈文台

「人講台南新町卡早是牛車間，黃昏的日頭照著鹽埕愛河邊。旗山的香蕉園，虎尾鐵枝路腳，艋舺的寶斗里，左營大水溝。緊來去，緊來去……」。

這首由台語流行歌曲「長崎蝴蝶姑娘」改編，描述台灣各地一些知名娼寮妓院景況的「市井俚歌」，早年曾經在市井街坊的販夫走卒，以及出賣勞力的中下階層「苦哈哈」朋友們口中傳唱多時。歌詞內容所涵蓋的時間，雖然跨越日據與光復兩個不同年代，不過在這些聲名大噪的「艷窟」中，古都台南「新町」領先群倫，成為本省群芳爭艷、送往迎來異色風景中的鰲頭榜首。

提起台南色情行業的滄桑演變，有很多人往往不假思索，很快便會聯想到「新町」。而「新町」這個源起於日據年間的地名，使得很多人「望文生義」，誤以為古都台南的聲色犬馬行業，是在日據時期發跡崛起的。

事實上，府城的娼寮妓院，並非起源於日據時代，而是早在日本人還沒有來到台灣之前——也就是清末同治、咸豐年間，這種俗稱為「半掩門」的行業，就已經開始在大西門與水仙宮一帶大張艷幟了。

造成娼寮妓院在府城大西門內外邊緣櫛比鱗次的原因，主要是由於當時正是安平港的全盛時期，海河流域內的許多港汊水道，幾乎全都延伸來到此地，大小舢舨船筏進出頻仍，桅檣竿桿到處林立。在富埒巨賈與行商客旅雲集，人潮熙攘往來，熱鬧非凡的盛況下，自然而然使得當地追聲逐色、蝕骨銷魂的行業大為蓬勃發展起來。

由此似乎也就不難想見，娼妓在府城是多麼古老的一個「行業」。

臺南市目前碩果僅存的幾家妓戶當中，位於康樂街南段的「真花園」，可能是全市歷史最為悠久的一家百年老妓院了。



台南百年老妓院「真花園」，門面已今非昔比。

從日據初期創立到現在，已經走過將近一個世紀歲月的「真花園」，儘管先後歷經過朝代更迭、社會環境急遽變遷、現代色情行業大量崛起、色情花樣不斷翻新，以及台南市政府多次進行市區重劃、道路拓寬等多項「內憂外患」的挫折打擊，原本古色古香的典雅門面，早已被破壞消失殆盡，然而內部四合院式的木造瓦房，窗櫺門額高懸大紅燈籠，綠意盎然的山水花園，加上兩端屋脊丹頂白鶴振翅翱翔的圖案裝飾，在在都顯示出這家從歷史與時代夾縫中一路顛簸走來的老妓院，不僅是日據年間台南「新町」盛極一時的具體表徵，更是府城娼寮妓院行業興衰起落的最佳見證。

不過，這些被府城老一輩人家稱為「城邊貨」的娼寮妓戶，清朝時代官府一直不聞不問，任其自生自滅。到了日據時期，由於花柳



四合院中的樹石山水花園，古意猶存。



窗櫺門首懸掛的大紅燈籠，由於生意冷清，已難得捻亮。

病大為流行，日本人為了遏阻病情擴散蔓延，開始採取嚴禁設置措施，僅准許日籍人士在南勢街一帶開設「貸座敷」，並且設立娼妓花柳病治療所，定期為那些登記有案，領有證照的娼妓進行檢驗。日方禁止台灣人開設妓院的管制措施，直到民國前才解禁開放。不過，台灣人獲准設置娼寮妓戶的地點，卻侷限於粗糠崎和媽祖港一帶而已。

民國十一年，日本當局認為設在南勢街的「貸座敷」，距離府城市區中心太近，藝娼和娼妓在大庭廣眾且眾目睽睽之前當街拉客、打情罵俏的場面，實在有礙觀瞻，於是下令將南勢街、粗糠崎、媽祖港等地的色情行業，全部遷往西南端的「新町」集中營生。這個新興的風化區裡，除了由日本人經營的「貸座敷」，台灣人開設的妓院外，還包括以韓國姑娘作為招徠顧客上門的「朝鮮樓」和「鮮月樓」。粥粥群雌爭奇鬥艷，南北佳麗粉白黛黑，勾欄院中的旖旎綺麗風光，使得一些「寡人有疾」的尋歡客，不禁為之怦然心動。

當時，由台灣人開設的娼館妓院——也就是專門接客陪宿的妓女戶，總共有三十餘家之多。鶯鶯燕燕，花飛蝶舞，臺南「新町」從此盛名遠播，直到光復以後依然興盛不衰。

「新町」崛起成為府城臺南新興的風化區後，由於藝閣間、朝鮮樓、妓女戶，秦樓楚館毗鄰而立，彼此之間競爭相當激烈，尤其台灣人開設的娼館妓院為數眾多，競爭更

趨白熱化。各家妓院為了吸引客人上門，莫不爭相使出渾身解數，有的講究門面氣派，有的在房間布置擺設方面猛下功夫，有的懸掛詩詞字畫賣弄風雅。甚至還有不少粉頭名妓，不惜自掏腰包，花費心思精雕細琢，在格局陳設上力求與眾不同，藉以「哄抬」行情身價。

古意猶存的「真花園」，四合院中的樹石山水，仍舊約略可以想見當年的韻味風光。只是最近這幾年來，原本富麗堂皇的門面，在一次又一次道路拓寬時不斷遭到拆除破壞，再加上四周許多時髦新潮的酒家、賓館、理容院、茶藝店、KTV、PUB……等行業相繼崛起，五光十色、目眩神迷的七彩霓虹不停繽紛閃爍。相形之下，也越發顯現出這家百年老妓院門前冷清、車馬稀疏的沉寂與蕭條。

這個年代久遠的古老行業，或將很快殞落在無情的時光歲月中。



紅瓦屋頂的丹頂白鶴圖飾，象徵著這家妓院從日據創建迄今。



原本毗鄰而立的另外一家「鳳鳴妓女戶」，停業拆除後雜草叢生

大城鄉的九降風故事

文・圖／洪長源

有人因竊佔國土而犯罪，他們卻因製造國土而犯罪，前題都是非法，而後者是破壞了海洋生態與危害海岸線的安全……。

這裡是彰化縣大城鄉，位於濁水溪出海口處，大城鄉也就在一邊是海，一邊是溪的圍繞中，建構起他們獨特的「海口」風情。

大城其實沒有一個很「大」的「城」，只有冬季時有很大的風，就是所謂的「東北季風」，因他是固定在農曆「九」月的霜「降」之時吹起，所以民間稱之為「九降風」。

「九降風」深深影響著居民的生活與農漁耕方式，因為「九降風」吹起，農作物無法生長，因此第二季作物都必須趕在「九降風」之前收成；從事魚撈者因海上風浪大，也不適合出海作業，因為以前漁民向大海討生活都只是一艘小舢舨而已，無法抵擋大風大浪的，縱然生活再苦，大海無情，總不能拿自己寶貴的生命開玩笑吧！因此居民到了農曆九月以後，一切的生產活動幾乎都停止，等到來春再啟動，一年只有八個月的生產期，所以生活困苦。

這是一個風頭水尾之地，居民靠海吃海，年年與海風搏鬥，向海討生活，所以培養出傲骨熱血、強悍不屈的精神，懷著一股深厚的鄉土感情。每年中秋節過後，「九降風」會準時來到，居民就在海風中成長、在海風中耕耘種作。

近來因社會環境改變，尤其自六輕工業區開發以後，雖然是在雲林縣，但與這裡僅是一溪之隔，又有方便的台十七線公路聯絡，大城也受到很大的影響，工商業勢必也跟著農漁業走進這濁水溪最下游的鄉村。

濁水溪源自於合歡山主峰與東峰之間的佐久間鞍部，也就是「武嶺」，台灣公路最高點，在雲林縣麥寮鄉與彰化縣大城鄉之間注入台灣海峽，因帶來許許多多的泥沙淤積，形成面積廣大的海埔新生地。依據水利局的資料記載，濁水溪全長一百八十六公里，但經過人工在出海口造陸的結果，這個數字起碼要再增加兩公里。

本來台十七線的西濱大橋剛完成時，在橋上就可欣賞到波瀾壯闊的海洋，但如今大橋依舊，海洋卻感覺很遙遠了。



在九降風肆虐之下，沿海地區農田特殊景觀—防風林。

南岸造陸是六輕工業區的開發，王永慶在這裡投注了不知凡幾的資金，與海爭地，建立起台塑王國，取代了昔日的漁業養殖。到了夜晚，沿著海岸線，燈火輝煌，煞是美麗，儼如一條海上長城。

其實遠在民國五十幾年時政府便有計劃的在沿海岸線地帶開發海埔新生地，租給民間養魚養鴨、養鵝，也有海防部隊在此守護國土安全與防範犯罪。但後來國軍退出海防工作，由警察來守護，因此就在堤防邊建有警察派出所，功能一樣是守護國土安全與防範犯罪。

然而自從南岸開發為六輕後，濁水溪挾帶下來的泥沙就只有往北岸堆積，因此近十幾年來，北岸的泥沙淤積至為迅速，腦筋動得快的「有力人士」把怪手開進來，在海灘地上非法濫墾，築堤為池，再出售給民眾養魚養蛤，一口就是數十公頃，連綿數公里，使得彰化縣的土地無形中增加了不少。



濁水溪河床上的砂石開挖現場。

漁民為了方便在這新開闢的漁塭上工作，有人在池邊建起小屋，或是運來貨櫃屋，充當倉庫或工寮。

本來沿海地區，環境較為惡劣，生活不易，基於靠海吃海，在海埔新生地上挖池從事水產養殖，為的也是討生活，本無可厚非。不過這些漁塭都是某些「有力」人士見「有利」可圖，因而非法開墾，然後出售圖利，真正需要靠海吃海的漁民反而得不到好處。

有人因竊佔國土而犯罪，他們卻因製造國土而犯罪，前題都是非法，因為這完全是以「力」取「利」，又沒有經過規劃，濫墾的結果是破壞了海洋生態及危害海岸線的安全，如遇颱風豪雨時也會影響到疏洪的效果，所以司法單位正在查緝不法。

違法行為當然要禁止，不過也因人工造陸的結果，使得濁水溪出海口出現了這種難得一見的景觀。

接近堤岸地帶因開發的時間較久，也是合法的，受到雨水的沖洗，土壤中的鹽分降低，因此能夠生長出很多雜草，一眼望去，是綠草掩蓋了黑沙，有牛吃草，有人在水中摸蛤，倒是很美麗的鄉情印象；但愈往外走，綠草愈少，到最後這一段是最近才非法開發出來的，因泥沙中尚含濃厚的鹽分，寸草不生，一望無際的黑沙，若不是那一洼洼的水池，倒是像極了「月世界」。

濁水溪的最後這一段流程，就在六輕與人造漁塭之中默默地流入台灣海峽，看到這麼多的人工鑿痕，濁水溪是不免有幾許感傷，感傷人類貪婪的心竟是如此的重。

一窪窪的水池，天晴時波平如鏡，頂上一天空，水下亦一天空，白鷺鷥守在一方淺水處，或尋尋覓覓於海灘上，為了討食。當然牠是不受漁民歡迎的，不過想想，這地方原本是屬於牠們覓食的地方，因此是人類侵犯了牠，而不是牠侵犯人類啊！



民眾在濁水溪入海口，打撈颱風帶來的漂流木。



鄉民在海埔新生地的魚塭摸「蛤」。



木棉飄絮。鼻笛聲揚 —走訪吉貝木棉部落

文・圖 / 魏連坤

座落於大武山腳下的平和部落，隸屬於屏東縣泰武鄉。因部落旁有一座全國唯一的吉貝木棉林，所以知名度頗高，經常有遊客來此休閒旅遊，拜訪吉貝木棉的故鄉。

平和部落舊名Piuma比悠瑪，原深藏於北大武3000公尺的深山中。由於地勢偏遠，交通不便，居民早早就想遷村，但又怕遷村後被漢人同化，成為「消失的部落」，所以遷村的事一延再延。後來因為社會環境的變遷，加上村民就學、就醫的不便，再不遷村就是「落後的部落」，因此終於在民國56年遷到現址定居下來。

現在的平和部落，位於萬巒鄉、來義鄉、泰武鄉的交界，海拔60公尺，四面環山，美麗的南勢湖溪從村莊的西面緩緩流過，景色迷人。

遷村後的平和部落，因有「文化流失」的憂患意識，所以大家特別注重文化的傳承。雕刻、刺繡、歌舞、母語、鼻笛等等，都做了很好的紮根工作：部落成立鼻笛班、教會成立刺繡班、小學成立歌舞班和母語教室。因此全國原住民都公認：比悠瑪是全省保存排灣族文化最好最完整的部落。

排灣族的鼻笛被評為即將消失的世界文化資產，尤其在出身平和部落的鼻笛大師蔣忠信老先生過世後，藝文界人士大為緊張，幸好蔣老先生的孫子—鼻笛神童蔣軍，才10歲已練就好功夫，他繼承阿公的遺志，在澳洲雪梨國王歌劇院以及大陸中央電視台轟動的演出，讓排灣鼻笛飄揚在全世界！

目前部落裡還有兩位大師級的鼻笛好手，一位是80多歲的鄭尾葉老先生，一位是50多歲的謝水能先生，岳父女婿兩人都背負著使命在小學教鼻笛。而這些小小鼻笛手也有很好的成績，他們曾經受邀在墾丁風鈴季以及宜蘭國際童玩節表演頗受好評。

部落旁的吉貝木棉林是1942年日本政府徵調台籍勞工種植的。種植的目的不可考，但應與戰爭有所關聯，可能是為了戰略物質的需求吧！台灣光復後木棉逐漸長大成林，由於木材鬆軟不夠堅硬，沒有利用價值，才免於被砍伐，以致長成今日美麗的吉貝木棉森林，成為遊客們遊憩休閒的好去處，這是當初日本政府意想不到的吧！

吉貝木棉美麗的林相四季分明：春天枝頭抽著翠綠的新芽，夏天轉為濃綠繁茂，秋天片片黃葉隨風飄下，木棉林呈現濃濃的秋意，冬天來了光禿的枝桺在濃霧中給人一種蕭瑟惆悵的感覺。木棉林間有一所非常迷你的小學——平和分校，學生有60多人，全是純真可愛的原住民小朋友。下課時間，悅耳的鐘聲夾著小朋友的嬉鬧聲迴盪在林間，讓人彷彿來到人間仙境，小天使就圍繞在身邊。

台灣加入WTO之後，各地都在發展休閒觀光及文化特色。平和部落也在文史工作者的指導下結合了排灣文化與美麗的吉貝木棉林，舉辦了「排灣豐年祭」、「木棉花節」、「木棉爺爺過生日」等活動，都能吸引好多觀眾以及國內媒體的注目，這些活動的共同主題「木棉飄絮 鼻笛聲揚」都能深深的印在每個人的心中！

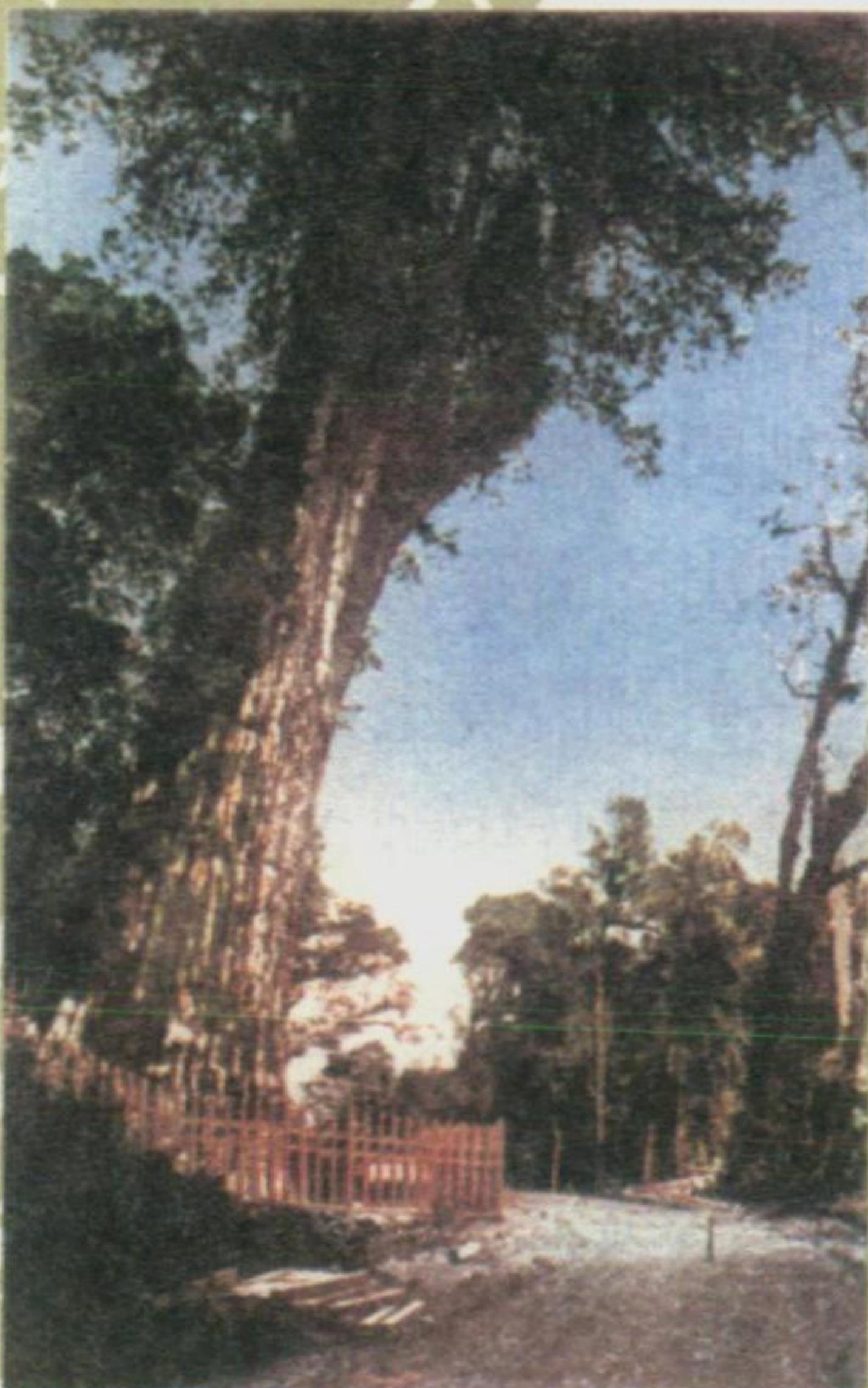
時空環境不斷在變化，但願心目中美麗的部落——比悠瑪，能保存美麗的傳統直到永遠永遠！



消失的台灣山林地標 ——阿里山神木

文 / 高振興 圖 / 100年前古民藝提供

1895年（明治28年）日本治台後，即發現台灣擁有極豐富的森林資源，便開始有計劃的大規模調查。1899年（明治32年）日本學者小池三九郎探勘阿里山，隨後便有開發阿里山林場之提議。歷經數次探勘後，由後藤新平民政長官於1903年（明治36年）決定開發計劃，將以嘉義為起點，興築森林鐵道上阿里山；更在森林鐵道之適當地點設製材廠，以便搬運製品並供應興築鐵道所需之枕木。



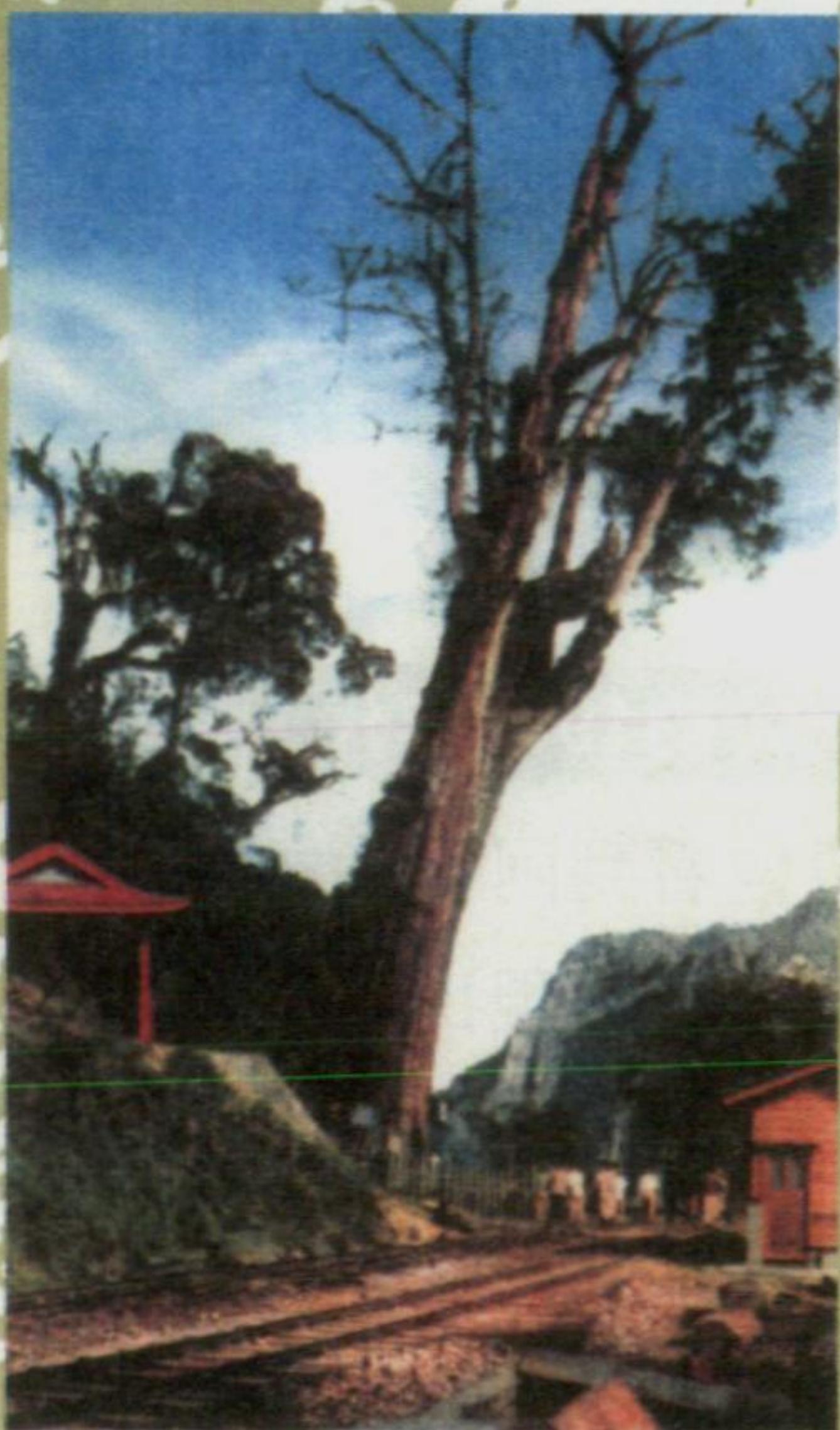
圖一（約1910年代）

可清楚看到阿里山神木茂密的枝葉，展現出三千多年的旺盛生命力。神木右側尚未鋪設森林鐵道，但神木周圍已圍起欄竿作保護措施。



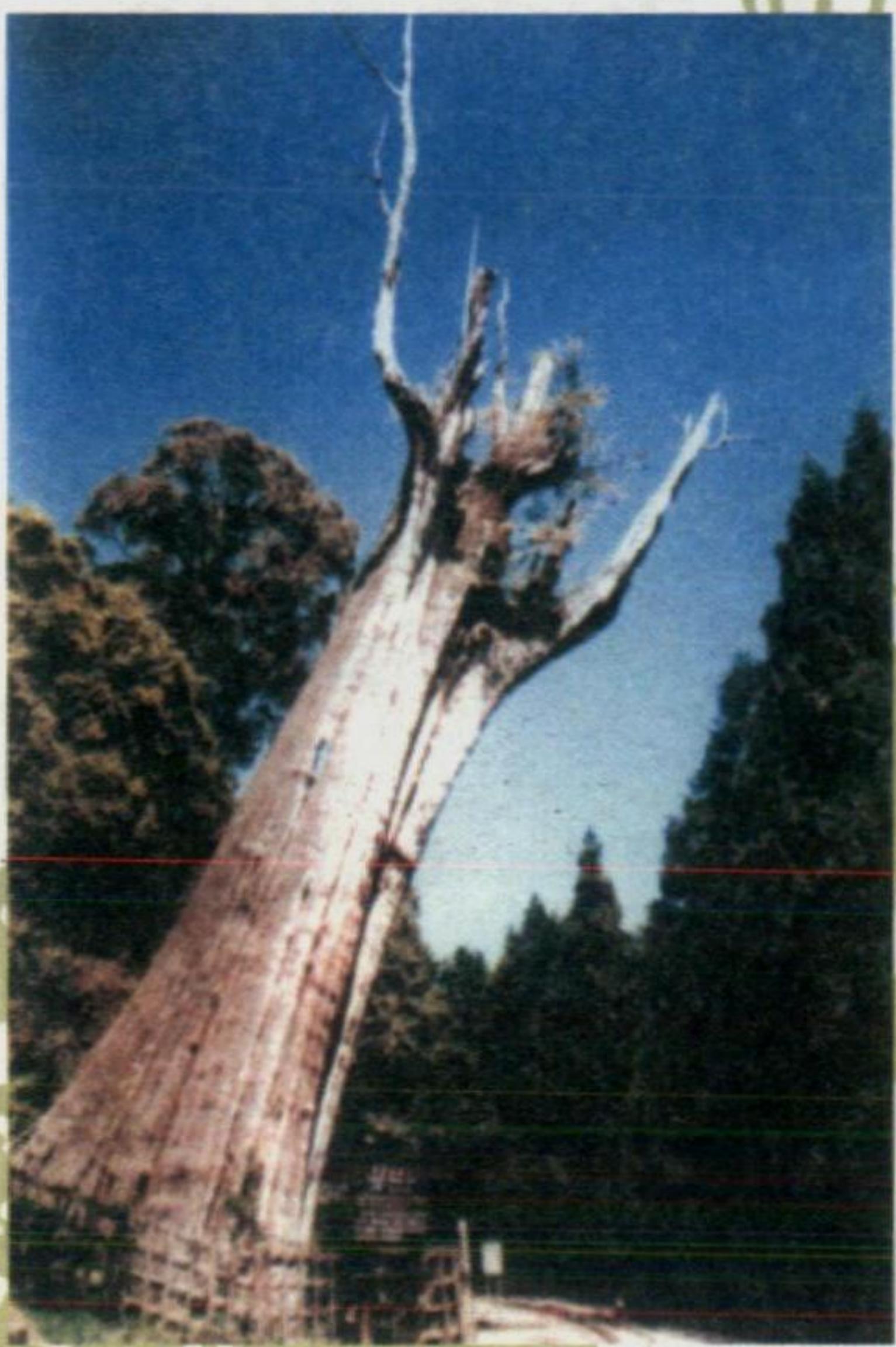
圖二（約1930年代）

阿里山神木的右側已有森林鐵道，是於1914年（大正3年）鋪設完工的，當時的阿里山神木也還很健康的活在台灣的土地上。



圖三（約1960年代）

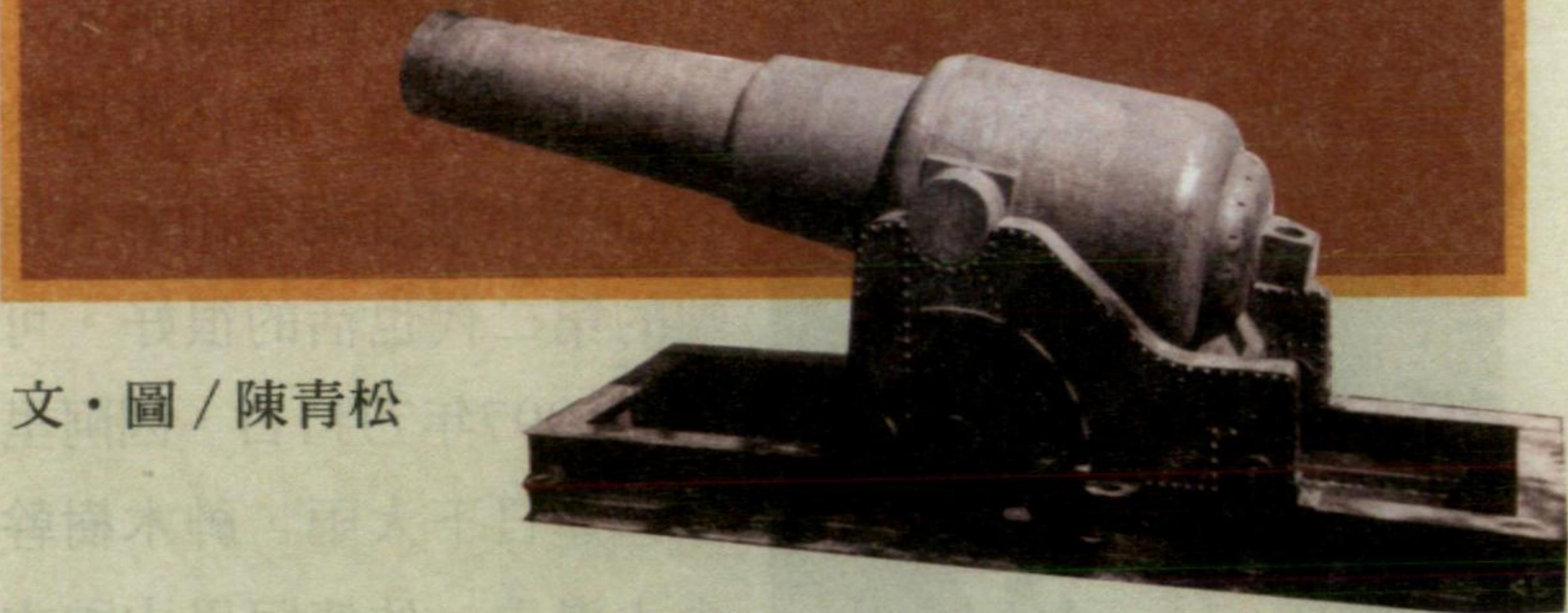
1945年台灣光復後。於民國45年（1956年）6月7日，阿里山神木被閃電擊中起火燃燒，而上層起火的樹葉落入中空的樹幹內，引發悶燒至翌日中午才被撲滅。照片中神木頂端的樹幹已被燒成炭化，而左右兩邊樹幹也被火烤死。因此，阿里山神木結束了三千多年的生命。



圖四（約1990年代）

已死亡多年的阿里山神木，還矗立在原地，而林務局於1960年代種在阿里山神木頂端的第二代也活的很好。可惜在1997年7月1日，因阿里山區連日下大雨，神木樹幹含水過重，致使阿里山神木倒壓在鐵道上。從此，代表台灣山林地標的阿里山神木，消失在台灣的地平面上。

基隆古砲台數量冠全台



文・圖／陳青松

只要您至基隆一遊，打開話匣子問：「基隆有那些砲台？」幾乎每位在地的基隆人都會如數家珍的道出一大堆古砲台，這是咱們基隆人的驕傲，擁有全台最多且最珍貴的古砲台遺蹟。

基隆地區自古即盛產煤礦、金礦等最重要的戰略經濟物資，又是地處北台灣門戶，早為各國所覬覦，更是兵家必爭之地。歷經近四百年來，本市的砲台數量，一直是有增無減，細數這些古砲台，不難看出基隆戰略地位的重要，然而也訴說著基隆的一頁滄桑史。

據史料上記載，基隆最早出現的砲台，是發生於西元一六二六年，西班牙人佔領雞籠社寮島（今之和平島）即大興土木，建築了西班牙人在台的第一座古城堡「聖薩爾瓦多城」，比當今現存的淡水紅毛城（西人稱之「聖多明哥城」）還早了三年完工。然而此一城堡，經歷西、荷、明

鄭兵燹之摧殘，入清以後又任由傾毀，遺址難識，後人僅能從古地圖中，一窺朦朧的影像。



二沙灣砲台，目前擺置的仿十八噸阿姆斯脫朗前膛巨砲一門。

在西元一八四一年鴉片戰爭前，台灣道姚瑩在基隆二沙灣、三沙灣的海岸邊各建立八座砲墩。之後於一八八四年中法戰爭期間，更在中正公園一帶築有三處砲台。日據時期，日人又建立社寮、白米甕、大武崙、槺子寮、深澳坑等六處「新式」砲台。屈指算來，三百多年來基隆各式砲台共有二十二處之多，目前現存砲台只剩九處而已，大半以上毀於戰火及人為的破壞，不過古砲台數量依舊冠全台。

值得一提的是，現存古砲台區仍保存的相當完整。多虧基隆市政府民政局禮俗文獻課，以及地方各文史工作室之努力推動和維護之下，各砲台都修築有交通便利的路線，民眾皆可徒步或驅車前往。今之古砲台中，首推全國赫赫有名的「二沙灣砲台」，即眾所皆知的一級古蹟「海門天險」，最具有歷史的意義。其次是全台唯一馬蹄型狀的「白

米甕砲台」，是日人興建於一九〇〇年左右，座落在基隆港西岸「仙洞」附近山頂上，有萬夫莫敵般的雄偉氣勢，四個超巨型的砲座一字排開面對外海，令人嘖嘖稱奇。

再談到歷史典故頗多的「獅球嶺砲台」，是眾多砲台中，唯一內陸中央砲台，於中法戰爭前由清軍建立砲座，居高臨下，為控制進入台北盆地最後一道要塞關卡，今為鳥瞰整個基隆港區最佳景點的地方，與「白米甕砲台」皆屬於三級古蹟。而「槺子寮砲台」是日人建造大型砲台區，主要是監控八斗子海面，佔地相當遼闊，又有洞穴密道相通連，十分奇特，面積有五公頃之廣，為台灣本島最大的砲台區。至於座落在風景區「情人湖」頂端的「大武崙砲台」，為日人建造的砲台，是基隆港西岸最外圍的要塞砲，今列為二級古蹟……。目前這些古砲台，各具特色，各有其歷史的背景和時代的意義，只要您入寶山，保證滿載而歸。



基隆二沙灣砲台宏偉城牆上，有鐫刻「海門天險」四字，深具歷史意義

儘管基隆古砲台數量之多，為全台之冠，是基隆人引以為傲的地方，不過這也說明了基隆先民們心中永遠的痛，歷經三百餘年的戰火蹂躪，造成生民塗炭……。過去的歷史斑斑，雖只遺留古砲台為人追思憑弔，我們除了要積極維護古蹟完整外，更應該緬懷先人奮鬥犧牲的精神，從而記取歷史的教訓。



基隆「白米甕砲台」是全台唯一馬蹄型狀的砲台區



基隆「大武崙砲台」的彈藥貯藏處及砲台區。

一貫家聲

屏東內埔
客家傳統祖堂

文 / 曾喜城 圖 / 徐達忠

客家人重視慎終追遠，從原鄉移居台灣以後，經過十幾年的胼手胝足，終於能夠營建歌於斯哭於斯的家園。

最簡單的客家傳統民宅莫過於「一條龍」的形式，在三開間屋的中央供奉祖先，左邊是主人的起居間，右房則供子女居住，另外在三開間居右後方或左前方置簡陋的廚房。



美和村曾氏宗祠，客家傳統三合院建築。

隨歲月的消逝，家中子女繁衍眾多以後，必須在三間屋的左邊加蓋橫屋，而形成了“厂”左伸手，或右邊加蓋形成右伸手“匚”，如果左右都各有伸手橫屋，就形成了匚字形的三合院，房子中間廣場則提供做為禾埕曬穀的場所。

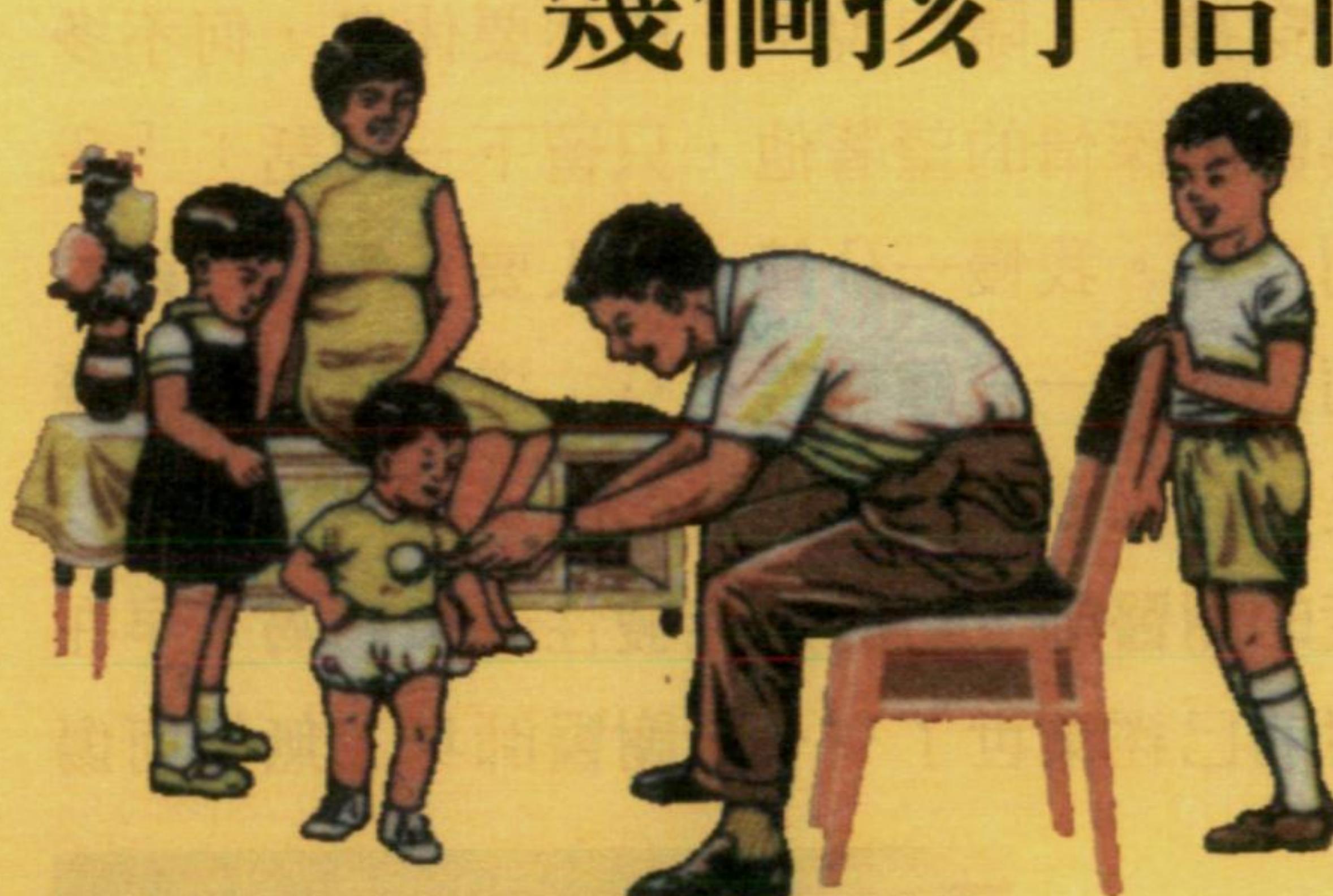
傳統客家人是耕讀世家，喜好維護儒家的傳統。客家人祖堂僅祭祀祖先，而且祖牌均書明郡望堂號，歷幾世代祖先都清楚明白，至於還在陽世，而又新做刻上祖牌的子孫，則用紅字貼上。客家祖先牌位，女性均被封做「孺人」。孺人者有貞節美德的官夫人也。據說南宋末年文天祥在廣東梅州抵抗蒙古人，客家婦女皆勇敢堅毅抵抗元朝，文天祥仍稟奏朝廷，封天下客家婦女為孺人。台灣許多客家人已被閩人同化，不知自己祖先為客家人，然而目睹家人敬拜的祖先神祖牌，赫然發現自己的祖先是客家人，始知自己已是福佬客矣！



客家神祖牌。

從郵票看家庭計劃： 幾個孩子恰恰好？

文・圖 / 李彩鑾



婚不婚？生不生？生多少？不但是最近熱門的話題，也一直是人類社會的嚴重問題。政府為人口老化將帶來的危機憂心忡忡，各界也紛紛獻策，想為政府分憂解勞。只是，眾說紛紜、莫衷一是，解決之道未見明朗，各方人馬已吵成一團！筆者不敏，也想不出什麼高明的法子，鼓勵單身的快結婚，已婚的多生幾個小孩。由於喜歡集郵，手邊有幾套郵票與家庭計劃有關，想秀出來與大家共享，也回顧一下，這半世紀以來，台灣人口政策的變遷。

人口是構成生產的一項要素，也是消費的主體。它可以是國家經濟發展的動力，也可以是阻力，其成敗在於能否合理地控制其增減率。如果人口增長率超過經濟的成長，將導致社會貧窮和失業者增加，中國大陸惡名昭彰的「一胎

化政策」就是為了扼阻人口的急速成長，而出的「對策」。顯然這項政策也沒做「對」，因為一胎化導致的惡果，如黑市人口氾濫、男、女比例懸殊等都一一浮現，令有關當局頭痛不已。人口成長太快是個頭痛的問題，但是成長率太低，甚至形成「零成長」或「負成長」，也是個不得了的大問題，因為社會的高齡化後「食之者眾、生產者寡」，經濟將停滯不前，國家甚至會因此而破產！這正是近一、二十年已開發先進國家最憂心的課題。

人口成長率的變化自有其時空背景。在民國三、四十年代的台灣，因為工業不甚發達人力仍是農村生產的主力，也因為「節育」的觀念仍不普遍，一個家庭有五、六個甚至成打的小孩，彷彿是天經地義的事兒。據統計，當時每年人口增加率達千分之三十。

政府認為台灣地窄人稠，人口成長需加以控制，乃積極著手推動「三三制」的家庭計劃政策。所謂「三三制」就是：男人三十而娶，每隔三年生小孩一個，最多只生三個



圖一 / 「三三制：三個孩子不嫌少」
二兒一女（民國59年）



圖二 / 「三三制：一兒二女」
（民國59年）

小孩，所以有「三個孩子不嫌少」的口號。起初，由農復會配合民間團體宣導節育觀念，民國四十八年，政府直接參與並獲美國紐約人口研究局撥款協助，乃採軍民雙軌方式進行。軍方由軍醫署主持，灌輸新兵及軍眷家庭計畫的觀念；民方則由台灣省衛生處負責。這項家庭計劃雖非強制執行，各相關單位卻都卯足了勁推動，數年間人口成長率已明顯下降至千分之二十三。民國五十九年十一月十一日郵局也發行了一套郵票，幫忙宣導「政令」。

這套郵票依「三三制」的精神設計，面值一元的郵票描繪小家庭裡父母逗弄二兒一女的天倫之樂（圖一）；面值四元者描繪父母帶著一兒二女全家出遊的情景（圖二）。這二幅郵票構思上似乎有些理想化，因為連生三個男孩或女孩的家庭，也不在少數。

接下來，家庭計劃的口號改為「二個孩子恰恰好」甚至「一個孩子不嫌少」，民間也很樂意配合，婦女生育子女



圖三 / 「二個孩子恰恰好」
(民國83年)



圖四 / 「二個孩子恰恰好」(民國84年)

的數字逐年往下探底。據內政部統計顯示，民國七十三年起，每個婦女生育的子女數降為二個，九十年更降為一·四個。

最多只生兩個小孩，儼然已成社會的共識；「一個不嫌少」也漸成趨勢，這兒有三枚郵票可為見證：民國八十三年發行的「保護環境郵票—我家在綠意裡」，是一個國小學童的作品，圖中小家庭的成員就是父、母及一雙兒女（圖三）；民國八十四年發行的「國際家庭年郵票」圖中小家庭有二名子女（圖四）、另一三代同堂的家庭只有一名幼童（圖五）。

失業率竄升、晚婚蔚為趨勢及離婚率提高等因素，在在影響人們生兒育女的意願與撫養兒女的能力，內政部預估今年新生兒將低於二十五萬，是數十年來的新低記錄。台灣曾是世界推行「節育」的模範生，如今卻面臨人口老化及人口結構惡化的窘境！在感嘆「滄海桑田」之餘，盼望政府除了努力提高婦女「生產力」外，更能就人口素質的提昇及社會福利政策，作長遠的規劃。至於扣「單身稅」，套句仍小姑獨處的行政院秘書長劉世芳答覆媒體的說法—What a stupid idea！（見聯合報91年10月19日第3版）



圖五 / 「三代同堂：一個不嫌少」
(民國84年)

館藏青斗石獅賞析

文 / 俞惠鈴



名稱：公、母石獅一對

年代：清道光年間

材質：青斗石

尺寸：公獅（含底座）：高134、寬63、周長203（公分）

母獅（含底座）：高133、寬60、周長197（公分）

說明：臺灣民間大宅院、廟宇門前，常設置有公、母石獅一對，除具有裝飾作用外，亦有鎮守、辟邪、驅魔的民俗意涵。

石獅子是臺灣傳統的石雕藝術品。本件就外觀造型言，公獅大而母獅小，獅面方型、圓眼寬鼻，獅頭、獅背線條雕琢轉折柔美的捲螺紋，獅頸垂掛鈴鐺，獅臀後大尾巴朝上揚起，獅爪明顯。公母石獅側向對望，公獅呲嘴張口，嘴內含一小圓球，前爪繫彩帶，母獅閉嘴露齒，胸前抱小獅逗弄戲球，象徵數千年父慈母愛的倫常美德，該神情姿態栩栩如生，我們不禁要讚賞臺灣石雕技藝匠師深奧之功力，竟能使「石」變成有「情」的民俗文化工藝創作品。

另獅為百獸之王，是權力與威嚴的象徵，又獅與師同聲同音，母獅擁抱小獅，寓意太師少師，象徵高官厚祿仕途如意之特殊意義。

附註：

周代官制，太師太傅太保，合稱「三公」，少師少傅少保，合稱「三孤」，大與太、小與少，音義類似，大小獅同時出現在文物上，代表太師少師。



斑剝古井舊時情

文・圖 / 黃明德

水源是先民定居台灣，聚落成庄的先決要件，無井不成庄；自來水尚未普及的年代，庄頭街尾依稀有口庄井在那裡供庄民汲水、洗身、洗衣、餵牛飲水、灌溉菜園；到水井挑水回家煮飯是一家大小日常生活的一部分。早在明宣德年間（約西元1433年），台南市民權路的「大井頭」已供應淡水給過往航路的商、漁帆船使用。去年五月間因天候久旱不雨，在嘉義市郊的蘭潭，潭水乾涸露出的古井，也可能是荷據時代紅毛埠庄住民的水井，後來，荷蘭人相其優良地勢，開闢成「王田」；嘉義市蘭井街上的「紅毛井」亦為荷據時代諸羅山社原住民的公共水源。荷蘭人在安平一鯤鯓沙州匆促建造熱蘭遮城，在城砦範圍內鑿了兩口井，但其出水量與水質都差，常須另貯存雨水或由本島運補淡水，供駐紮人員使用。台灣大多數古井開鑿年代無法考證，以「水林一下營濱海多邊磚井群」為例，它們都用厚僅3.2~3.5cm烏黑薄磚堆疊成蜂巢式六邊或七邊形結構，不用石灰固結（詳圖一）。在地人士因不知這些井在什麼年代建造，輒以「紅毛井」名之。荷蘭人在安平古堡建造的井大都屬圓形，以蚵灰與古磚砌成（圖二）。水林鄉的多邊磚井未使用蚵灰結牢，純以力學結構撐持了數百年。車港村的七邊磚井（圖一），井徑80cm，考察文光尺

在80cm處標示：財旺；又如：棟榔港稻田中的磚井，其井徑63cm，文光尺上相對應的標示依序為：添丁、益利、『義』、貴子、大吉等字句。從井徑製作尺寸的含意來看，這些磚井可能是福州傳統匠師討吉利的作品，不是荷蘭人所開鑿。

這些古井挺立鄉村僻野，與斯土斯民相守，供應民生用水數百年，歷經颱風、洪水、地震、瘟疫、戰亂、庄起庄落、改朝換代；大多數泉井至今仍然持續出泉，默默守護家園，訴說無言的歷史；如今，住地居民仍裝設抽水設施，取水灌溉菜園農作。過去，井水雖然提供村落用水的需求，但同時也是疫病傳播的淵藪，顯著的例子是朴子、東石地區1900~1915年流行的鼠疫，受感染死亡人數達1,122人，讓日本總督府決定興辦自來水系統，澈底杜絕疫病傳播。自來水系統的興建取代了各地的泉井，取水方便又衛生，泉井已不再是民生的必需。顧慮築路、社區改建空間需要或兒童活動的安全，很多古井遭毀棄或填埋，連帶也毀棄了鄉土的紀念，這種未及深思的行為尤以人口密集的



圖一 / 水林鄉車港村七邊磚井，直徑80cm，純由厚3.5cm烏磚交疊結構而成，未使用石灰結牢，續出泉。



圖二 / 安平古堡砲台座古井，內徑1.6cm，由3.2cm薄磚結合蚵灰砌成，尚可看到貝殼粉粒敷材，續出泉。

都會、廟宇最常發生。想想旗津天后宮理應存有一口垵邊井為討海的漁民補給淡水，而今安在哉？臺南市民權路二段的「大井頭」，其歷史溯自明朝宣德年間，是開台特級古蹟，為什麼要配合現代汽車行車方便深埋路底？所謂瑰寶棄於地；道路可用工程技術架高，井口也可用不繡鋼網圍護，供遊人參觀思憶台灣在古東洋針路的地位。近來，新埔旱坑社區重新整修其開庄涼井，配合柿餅文化季推展，創新鄉土品味的景觀，蘇澳港邊里社區也重建他們的公共庄井，成為昔「無尾港」生態旅遊的景點之一。地方愛鄉人士的用心與努力讓人由衷讚佩。

作者不忍祖先數代留傳下來的古井，日漸埋沒於鄉野蔓草間，或遭填埋，或遭毀壞；謹摘拾幽隱，記錄探訪所及的古井。地方文教志士，看到本文，若心有戚戚，請利用透地雷達探測技術，將各地有歷史價值的古井井座重新發掘復舊，保存地方文物特色，供子弟瞻仰留連，建構歷史情懷。



圖三 / 望安灌溉井 澎湖縣望安鄉中社花
氏古厝旱田中央，灌溉花生。



圖四 / 麻豆磚井里古井。內徑72cm，深
15m；紅磚尺寸長24cm，寬10cm，厚3.
2cm同安平古堡殘牆底磚尺寸。井壁設
清井腳踏凹槽。昔荷語傳習所場地？井
泉已枯竭。

| 名稱 | 說 明 | 經 緯 度 | |
|----------------|---|---------------------------------------|--|
| 1.和平島龍目井 | 荷蘭人1650年代從岩礁中挖砌而成中船公司基隆廠區內，已填廢？ | N 25° 09.86504' E 121° 45.396' | |
| 2.新埔涼井 | 旱坑里11鄰38號，已歷160年。標高120 m 丘陵台上地上。續出泉。 | N 24° 50.408' E 121° 04.098' | |
| 3.新竹潛園古井 | 位於西大路419巷巷尾，古老卵石堆疊而成，內徑 40 cm，井口上罩八邊形青石井框；道光年間（約1842年）潛園已建置，該井可能原為竹塹社住民公共水源，後被漢人接收，續出泉。 | N 24° 48.22' E 120° 57.83' | |
| 4.竹南井井泉 | 慈裕宮後埕，古老卵石堆疊而成，內徑1 m，井口上飾石雕。可能原為道卡斯族會場水源，後被漢人接收。續出泉。 | N 24° 40.968' E 120° 51.803' | |
| 5.蘇澳港邊里水井 | 嶺腳路74號，昔無尾港公共水源，內徑4 m。近已整修，續出泉。 | N 24° 36.774' E 121° 51.241' | |
| 6.鐵砧山劍井 | 井壁由古老卵石堆疊而成，井口上飾石雕。可能為道卡斯族聚落水源，後被漢人接收。續出泉。 | N 24° 21.417' E 120° 38.779' | |
| 7.八卦山紅毛井 | 乾隆台灣輿圖已載，內徑1.4 m，井口受封閉，結構材質未知。續出泉。 | N 24° 04.746' E 120° 32.768' | |
| 8.水林一下營濱海多邊磚井群 | 六邊或七邊圓磚，層層互錯結構，紅磚厚3.2cm；寬23 cm；長33 cm。燒化不完全，有烏黑痕跡。明鄭時期官田井？續出泉(圖一)。 | 水林鄉車港村 水林鄉水北村 義竹鄉木棟榔港 下營鄉紅毛厝 | N 23° 37.052' E 120° 14.562' N 23° 34.590' E 120° 14.086' N 23° 20.56' E 120° 12.64' N 23° 14.837' E 120° 15.525' |
| 9..馬公四眼井 | 明朝中葉開井，距今400年；深3 m，內徑1.4 m。漁船淡水補給，公共水源。續出泉。 | N 23° 33.863' E 119° 33.845' | |
| 10.風櫃尾民井 | 垵邊井；漁船淡水補給，社區公共水源。內徑1 m。續出泉。 | N 23° 33.064' E 119° 32.849' | |
| 11.望安灌溉井 | 中社花氏古厝旱田中央，灌溉花生（圖三）。 | N 23° 22.833' E 119° 29.698' | |
| 12.嘉義紅毛井 | 在蘭井街，諸羅縣志記載：方廣6尺(約1.9 m)，深2丈許（約6.4 m），已整修封存成觀光景點，結構材質未知。 | N 23° 28.713' E 120° 27.230' | |
| 13.蘭潭沈井 | 2002年5月乾旱，潭水乾涸後呈現，井底部為鵝卵石結構，上罩石鑿井框，推測為日據時代「枋仔林」部落遺址；也可能是荷據時「紅毛埠庄」住民的水井。 | | |

| 名稱 | 說 明 | 經 緯 度 |
|-----------------|--|---------------------------------|
| 14.大溪里古井庄 | 嘉義大溪里，在水上柴頭港正北方向，地下水 源豐富，有六口古井。 | |
| 15.本協營盤井 | 後壁鄉本協村37號，內徑60 cm，深3 m。卵石結 合石灰砌成，可能是明鄭時代開鑿的營盤井， 續出泉。 | N 23° 21.22' E 120° 23.07' |
| 16.北門龍山井 | 玉旨宮右方，荷據時代燒蚵灰用水井？續出泉。 | N 23° 15.84' E 120° 08.27' |
| 17.磚井里古井 | 麻豆磚井里54號後院柚子園。內徑72 cm，深15 m；紅磚尺寸長24 cm，寬10 cm，厚3.2 cm同安平 古堡殘牆底磚尺寸。井壁設清井踏腳凹槽。荷據 時代荷語傳習所場地？井泉已枯竭(圖四)。 | N 23° 10.31' E 120° 15.25' |
| 18.麻豆糖井 | 安業里105號崁腳製糖水井，300年以上歷史，原 直徑12 m，深30 m。現已封小井口。 | N 23° 09.51' E 120° 14.70' |
| 19.善化古井 | 慶安宮前，中山路翻修時發現。昔日加溜彎社聚 會場？荷語傳習所場地？ | N 23° 08.04' E 120° 17.36' |
| 20.熱蘭遮城古 井群 | 皆由3.2 cm薄磚結合蚵灰砌成，安平古堡砲台底 座磚井最大，內徑 1.6 m(圖二)。安平古堡二口， 延平街一口，長老教會旁一口，皆續出泉。 | N 23° 00.229' E 120° 09.151' |
| 21.台南大井頭 | 台南市民權路二段路底下。約自西元1433年左 右，已是各國商、漁船補給淡水的名井。因被封 於路底下，口徑、材質未知。 | |
| 22.接官亭日月 雙井 | 臺南市金華路4段海安宮，開鑿年代未知，續出 泉。 | N 22° 59.945' E 120° 11.210' |
| 23.普羅民遮城 古井群 | 含臺南市赤崁樓內二口、烏鬼井一口，皆經封 存，續出泉。 | N 22° 59.82' E 120° 12.15' |
| 24.小琉球珊瑚 礁水井 | 福漁村公共水源，居民李營君先祖開鑿。井壁由 珊瑚礁堆砌而成，續出泉。 | N 22° 19.774' E 120° 21.296' |

※誌謝

感謝蔡隆德先生引領踏勘義竹鄉棟榔港、北門鄉灰窯港二古井；
洪茂仁先生引領踏勘水林鄉二古井。

歷史的・鄉土的・趣味的

臺灣文獻別冊 ④

編輯委員 / 李筱峰 戴寶村 林美容

劉峰松 林金田 蕭富隆

劉澤民 陳文添 林文龍

發行人 / 劉峰松

總編輯 / 林金田

主編 / 陳聰民

編輯 / 李展平 簡秀昭 李榮聰

美術設計 / 張仲宜

出版者 / 國史館臺灣文獻館

出版地址 / 540 南投市光明一路252號

電話 / 049-2316881-403・407 (分機)

傳真 / 049-2329649

電子信箱 / twhc@mail.th.gov.tw

印刷者 / 洪記印刷有限公司

出版日期：中華民國九十二年三月三十一日

本刊園地公開，所載言論僅代表作者個人

本刊圖文，非經同意，請勿轉載

罪 弥 天 誰 然 不 知 四 方 事 乎 今 非 云

地 疎 志 依 有 田 氏 奉 使 命 予 發 起 之

是 不 來 紅



國史館臺灣文獻館
TAIWAN HISTORICA